工商日報

中華民國僑委會登記紅字第壹式零號

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS

47, Des Voeux Road, Central, HONG KONG

Cable Address 3073

P. O. Box 68

督印及承印 工商日報有限公司 香港德輔道中四十三號

每日出紙三大張

每份港幣壹毫（外埠仍寄兩張）

新聞紙第九八八二號

今日出紙三大張仍售一毫

周以德極力主張勿與蘇舉行會議

由美蘇或四強舉行高層會議均無裨益

過去雅爾達會議中蘇曾企圖瓜分世界

【華盛頓二日合衆社電】今日共和黨參議員周以德稱：余認為在此時舉行另一次再高階層會議，無論美蘇兩國參加或四強參加，均無裨益。此老練之議員（參院外委會委員兼去年聯大美國代表）接見記者時稱：「直至現在止，倘舉行一次最高階層會議，蘇聯均脫穎而出。蘇聯在最高階層會議之唯一目的，係欲在宣傳方面擊倒自由世界。彼等提出建議以吸引各渴望和平之世界人士。假如吾人需要仔細研究其建議之時間，則吾人即被指摘拒絕和平之要求。假如吾人接納其建議，吾人即被欺騙，因為蘇聯永不公平交易。在第二次世界大戰之雅爾達會議時，蘇聯欲與美國瓜分世界。自雅爾達會議以後，蘇聯在每一大會議中，有兩樣之目的。余認為吾人雖已受過教訓，但似乎未嘗受過。兩巨人實不能對坐談判，以決定世界人民之命運與福利，或安排小國之前途。此種解決辦法永不長久。假如此一會議有促進和平可能性之任何小機會，則蘇聯出席會議，但歷史曾指出，此種會議，可能妨礙真正之解決，而不是促進其解決。今日世界所需要者，為蘇聯開始遵守其現有之各協定（蘇方已經常違反），而無需新協定。余認為在此時召開任何最高階層會議，定必有嚴重之後果。」

前世界輿論要求艾森豪總統及克魯雪夫早日召開會議時，莫斯科之宣傳達到新頂點。塔斯社集中注意艾森豪及克魯雪夫之會議，但該社又引述英國及其他西方報紙之呼籲新三強或四強高階層會議。

美艦大預算案下週咨送國會

艾克作最後檢討

將撥國防費四百億

應付蘇聯飛彈威脅

【華盛頓三日合衆社電】今日內閣之國防預算將為四百億美元……艾氏自其私人農場返抵白宮。

蘇聯報紙極力宣傳

促美蘇開巨頭會議

莫斯科電台指摘英設火箭基地

【倫敦三日路透社電】莫斯科電台之英語……

英鎊儲備上月增加

【倫敦三日路透社電】英財部今日公佈，上月英鎊區增加黃金與美元八千八百萬元，迄十二月底止，共有儲備金二十二億七千三百萬元。

英議員狄林抵台

將加強中英關係

據謂大多數英人對我國情形不瞭解

【台北三日中央社電】英國執政的保守黨下議員狄林，於三日下午四時四十分自香港飛抵台北，作為期一星期的訪問。他在機場向記者說：「中華民國的情形，對大多數英國人民說來，還是非常陌生的。」這位面色紅潤的英國下議員，曾於四十六年三月間來台北訪問……

藍欽大使離華返國

【台北三日中央社電】新任美國駐菲大使藍欽……

蔣總統接見民社黨領袖

【台北三日中央社電】蔣總統于三日上午，在總統府接見民社黨中央主席團主席徐傅霖及石志泉。這兩位民社黨領袖，曾向總統報告該黨團結合作情形，以及今後加強黨務工作計劃。

美曾向法保証不干預北非事

【華盛頓二日合衆社電】據消息靈通人士今日稱：在北大西洋公約組織會議期間，美國杜勒斯國務卿曾向法國保證……

英一方一推一測

西方與蘇聯將開外長會

【倫敦三日中央社電】……

迫降民航機事件

法代英提抗議

已遭阿國拒絕

法外交界謂阿欲借此事與英復交

【巴黎三日路透社電】此間與法外部接近之人士今日談稱，法國駐阿爾巴尼亞公使……

【伯爾格來德三日路透社電】……

美將再在菲律賓舉行兩棲大演習

杜卿將出席三月間東南亞會議

【美國加州亞地牙哥三日美聯社電】美海軍戰門司令部……

【馬尼剌三日中央社電】菲律賓外交部本日宣佈：東南亞公約組織部長理事會，將於三月十一日開始舉行三天之會議。……

法大使訪美國務院

商覆函布加寧事項

【華盛頓二日合衆社電】法國駐美大使阿爾芳今日赴國務院……

美兩黨議員主張改參謀首長制度

【華盛頓二日路透社電】美國兩政黨之有勢力國會議員，今日表示支持廢除現行聯合參謀制度及設置全國武裝部隊最高統帥一人之各種建議。在美國陸軍之研究及發展部門主任加維將軍最近提議廢除聯合參謀首長制度。渠出席參議院軍備小組作證時建議稱：聯合參謀之四位首長，其地位應以其他高級軍事領袖充任，使成為一個設計團體，此等軍事領袖將無發號施令之職權，并將永不能同時兼其所屬之軍部工作。衆議院之軍備小組委員會主席康提議謂：國防部有些個改組之必要。渠謂：聯合參謀部現行之體制實在事實上不能行且不切實用。但參議院武裝部隊委員會主席羅素則反對任何之劇烈改革。

蔣總統在宴會中華杯祝賀全體克難英雄的成就和新年快樂。（中央社）

美國派安拿公司出品

胃瘍斯靈

PEPTULCEREM

根本治療 可免復發

此是醫器製劑不同一般藥物

（各大公司藥房均有代售）

欲買好樓字先認老招牌

章記

大道中七十八號三樓　電話：二〇九五二　二七〇九九

首期灣仔大廈

萬餘元起 分期付款 入伙起計

地基打石屎椿已完成　七個月內可以入伙

海寧

西式唐樓大廈

本樓設計之優點：

（一）所有房間均有光窗任何間格均無黑暗

（二）每層間內並無虛耗冷巷之弊

（三）東樓與天井均係無壁邊空氣對流

（四）本樓對正魚門臨海口港所且

（五）洋樓梯樓（已不見）……

（六）每層獨立水喉

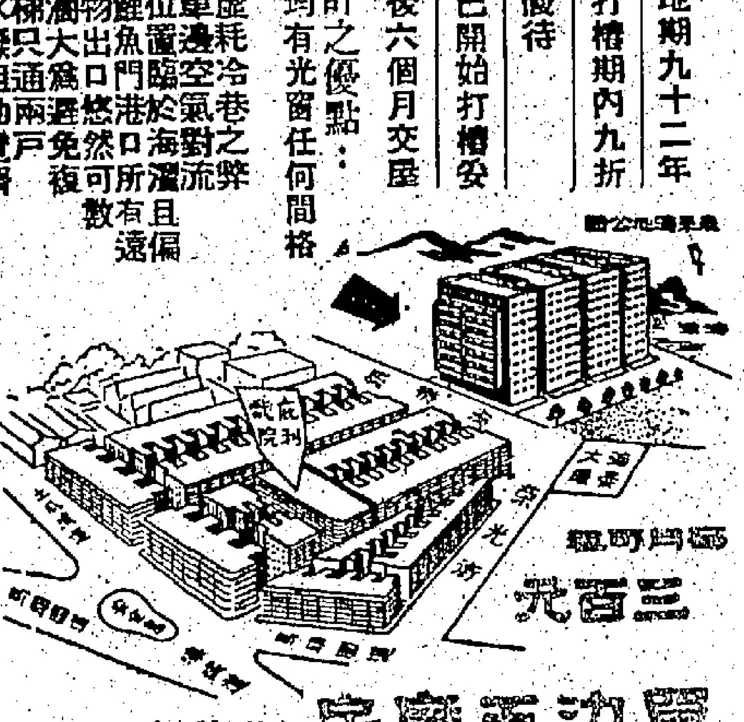
地期九十二年

打樁期內九折

優待

已開始打樁

後六個月交屋



三百元

筲箕灣五廠街房屋發售萬元餘

先付一半餘分廿三個月付

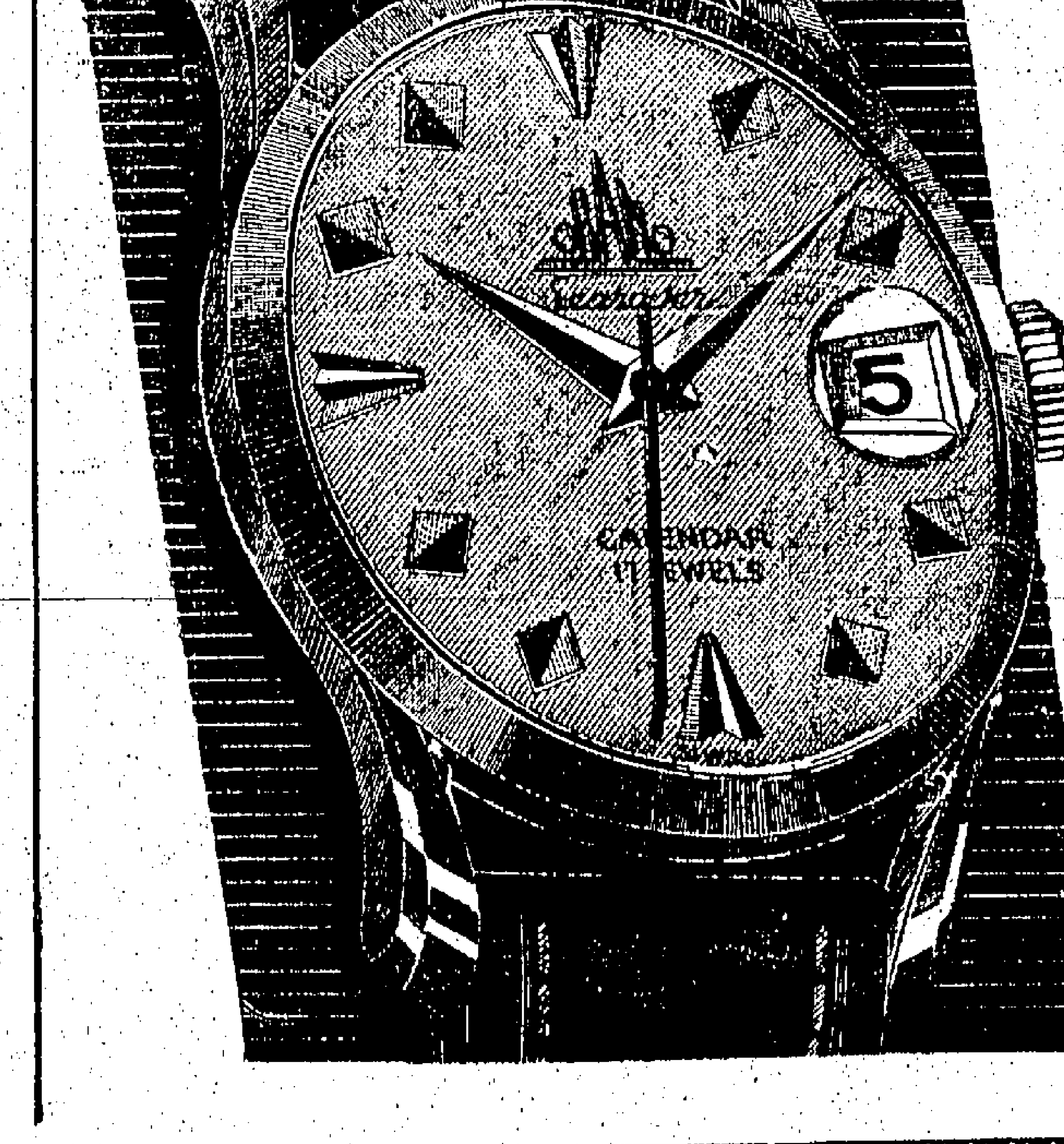
每月祇付二百六十七元

地下舖位	五百五十尺
五廠房單邊海景	每層五百四十二尺
五廠房單邊騎樓	每層六百七十七尺
五房兩廳單邊海景	每層八百一十二尺

洽商處 紹榮 大道中大廈行三〇一室 電話二四三六一·三〇五八九 三八三三五 假期：六〇〇七二

榮獲瑞士天文台準確獎狀

愛玲瓏海皇表



華雄華麗 舉世知名

Searover

愛玲瓏表榮獲瑞士天文台頒發準確獎狀·證明愛玲瓏表準確可靠·全瑞士表廠能獲得天文台獎狀者·祇有數家·愛玲瓏是其中之一

三大保証

四大優點

柏林蘇軍逃向自由 一將官獲政治庇護

蘇大軍結集邊境防逃亡事件再發生 蘇軍代表赴英軍總部交涉

【柏林三日合衆社電】蘇聯駐軍，今日增調隊伍至東區邊界上，嚴防逃兵越境，惟據西區蘇聯逃亡人士所組織之機構透露消息，至今日為止，至少已有蘇聯逃兵四人安全逃亡入西區。彼等稱：另有第五人已中彈被捕，此外尚有約六人在逃未獲。蘇聯之陳兵邊境，自一九五三年六月東區工人暴動以來，從未有如今日之龐大者。從彼等增調軍隊之多，即可窺見彼等對逃亡者之重視。此間有許多人推測逃亡者之中至少有一人為將官。該蘇聯機構名「蘇維埃委員會」，所以紀念三年前在西區被擄去之蘇聯反共軍人。該委員會稱：據彼等所知，蘇軍至少有六人為有意逃亡之反共份子，其中一人已於除夕逃入西區。彼等稱：此六人中有三人為軍官，三人為屬於駐防邊境區之防守部隊者，其地在柏林東北三十五英里。該委員會稱：逃入西區之四人，均已用飛機送往其他地區。

【柏林三日合衆社電】自蘇聯一陸軍軍官（可能為一將軍），逃往西方駐軍區後，蘇聯軍事即將西柏林包圍。據稱：有三名蘇俄人已逃往西方，並相信另有其他蘇俄人企圖逃往西柏林以求自由。英方說：一蘇聯人（可能為將軍）已獲政治庇護，將乘飛機運出柏林。東區權威人士說：蘇軍人員三名已逃往英軍區。一西方盟國官員說：東柏林蘇軍司令代表本日曾赴英軍總部，請將彼等逃亡者交還。英方對於此說，不置作任何評論。

【柏林三日路透社電】據本晚西柏林未証實消息：去年十二月卅一日晚，東柏林邊界附近蘇聯軍有六名軍官逃往西方。

【柏林三日路透社電】當西柏林方面盛傳蘇聯守衛軍有逃亡之消息後，蘇聯軍隊現正在加東柏林邊界之檢查工作，此乃一九五三年後之第一次。在出入於東柏林之車輛中，戴上皮帽子之蘇軍隨時可見，且蘇軍夜在東柏林區之火車站及出入口孔道上巡邏。西柏林方面之消息謂：在柏林附近之兩個根據地方，有蘇聯軍官六人逃亡。西柏林之英國當局昨日透露，蘇聯軍士一人，曾向彼等申請政治庇護，並謂此蘇軍「已不在柏林」。

【柏林三日路透社電】英國發言人今晚稱：駐德蘇軍之軍士一人，于數日前在此間之英國區請求政治庇護。發言人稱：此乃一名蘇聯士兵，並非蘇聯軍官，且此人「現已不復在柏林方面」。

【柏林三日美聯社電】柏林東區今日已恢復原狀，蘇聯所派至邊境上搜查逃兵之軍隊已撤退。昨夜英區當局宣佈：有一蘇聯兵士逃抵英區，請求政治保護，蘇方所派出之軍隊，亦於同時開始撤退。此間西區權威今日稱：有六名蘇軍官脫離其所屬部隊，惟西區警察聲明：除英區有一蘇軍上士請求庇護外，尚未獲得其他蘇人之消息。

哈達再抨擊印尼政府對反荷運動處理失當

指摘朱煥達曾使用煽動言詞

【耶加達三日合衆社電】前副總統哈達，本日對於印尼政府處理反荷運動之方法，加以抨擊。哈達向新加坡報紙發表之聲明中，責備印尼總理朱煥達對哈達抨擊不良之統計與聯繫，曾使到印尼人民蒙受損害所提出之反抨擊。哈達在其聲明中宣稱：「我國人民現被迫要，因政府一個始則未有用一種有系統及有秩序之計劃，領導該項鬥爭」。渠並抨擊朱煥達使用「其性質在於煽惑人心」之辭句。

【耶加達三日路透社電】印尼軍方發言人稱：印尼向瑞典購買軍火之斷定，聯絡瑞典與……

【漢堡三日路透社電】西德國務院發言人本……

美對印尼要求售軍火仍在攷慮中

【耶加達三日合衆社電】印尼國防部發言人今日宣稱：印尼向美國提出購買軍火之請求，仍未有提出若何建議。印尼，渠發言人謂：「……人員等亦項之正式公報，行將發表。該公報並可能包括蘇卡諾總統……

蘇卡諾出國期已定本月六日

將先行訪問印度

【耶加達三日美聯社電】印尼政府發言人今日稱：蘇卡諾總統將於本月六日出國渡假旅行……

世界第一高峯征服者 希拉利率探險隊昨日已行抵南極

【惠靈頓三日美聯社電】據星期五報導：紐西蘭人希拉利爵士，已經抵達南極。

【惠靈頓三日路透社電】紐西蘭人希拉利爵士，已經行抵南極，渠今日為世界第一高峯埃佛勒斯峯之征服者，現已成為一九一二年英人史葛特隊征南極以來循陸路抵南極之第一人。史氏與四人於是年一月十二日行抵南極，然而，歸途中四人同遭遇難，於一個月前進抵該地，成為全球到達南極之第一人。

【惠靈頓三日合衆社電】紐西蘭人希拉利爵士今日報告：渠所率領之探險隊今日與南極之距離僅四十五哩。據稱：兩天前抵達困難，使渠等能達極點，由於天氣轉佳，該隊昨晚之速度已告增加。同時，英人福克斯博士率領之探險隊與希氏率領之一隊保持聯絡，前者目前之位置，仍非外間所知。據報：希氏曾以無線電與福氏聯絡，與福氏一隊目前之位置並未報稱希氏一隊之出發時基地。

【莫斯科三日路透社電】「塔斯社」今日稱：首次前赴南極區中心之「蘇聯南極探險隊」，經已抵達距離蘇聯主要基地米爾尼二百三十五里之派安納斯基地。

英雄與美人

四十七年元旦……與人向英雄敬禮。（中央社）

孟西可夫繼任美大使 美將予同意

【華盛頓二日路透社電】消息靈通官方人士本日稱：美國將接受蘇聯任命孟西可夫為新大使。孟西可夫現在為蘇聯駐印大使。

赴中共區探兒子 三名美國母親下週一抵香港

【檀香山三日美聯社電】三名前往中共區探望被囚兒子之美國母親，今日已抵達本港，預料將於本週五可抵達東京，再於下週一可抵達香港，然後往中國大陸。

哥國外長月內訪台

【台北三日泛亞社電】中美洲哥斯達黎加共和國外交部長古梅士，將於本月內來台訪問，以報聘中華民國外交沈昌煥去秋中南美之行。

古里安新閣名單下週可正式提出

置中閣議決策秘密決不致洩漏

【特拉維夫三日美聯社電】以色列總理古里安已與國會中各政黨領袖治商完畢，大致將可在下星期提出其新內閣之名單。本星期四夜，彼在一文學聚會領說「比亞里克」獎與以色列作家阿朗時門及里白門二氏時曾宣稱：彼希望能在下星期組成一新混合內閣，其所包括之政黨，將與本星期二日提出辭職之前內閣相同。前內閣辭職之原因，由於社會黨代表團之消息洩漏於外，以致引起內部……

……政黨領袖負責之原則與主張，表示如閣員中有三份之二認為不應……中內閣中全體閣員與政黨領袖負責之原則……免職者，彼亦可予以定法律，以保證內閣……中一切秘密討論及決……策不致對外洩漏之辦……解。據悉：古里安已……不再堅持其過去必須……

泰情報局長稱共黨在泰活動近來已漸斂跡

【曼谷三日路透社電】泰國中央情報局長拉雅尼柴少將，本日宣稱：共黨最近經已放棄在此個國家放寬共干預與內部顛覆活動，渠謂：在過去數年內，共黨通常利用元旦及農曆新年之機會，作宣傳共思想。彼等在本年并未有多大活動。渠并謂：此舉可能由於彼戒嚴令（該項戒嚴令，自去年九月發生政變以來，即已實施）及由於人民趨向反共黨危險所致。

委內瑞拉叛變軍官逃抵哥倫比亞獲得政治庇護

【波哥大二日合衆社電】哥倫比亞外交部：通訊員紐爽稱：智利……

蘇聯官員已被押解返國

事前曾被軟禁一週

此人本為蘇有名科學家

曾在印大酒金錢

【加爾各答三日泛亞社電】上月……

匈牙利革命英雄被匈共判處死刑

【柏爾格萊德二日美聯社電】柏爾格萊德無線電台今晚報道，一九五六年匈牙利革命領袖柯瓦西今晚在布達佩斯被槍決。柯氏被控之罪名為在布達佩斯革命時充當領袖，號召黨徒，與政府作戰。

亞非會議僞裝暴露 高棉中途拒絕參加

柏爾克上將向日本警告 蘇極重視日週圍水域

並使用潛艇艦隊作戰

日海軍必須全力防衛日週圍水域

【東京三日合衆社電】據本日消息：美國海軍參謀長柏爾克海軍上將告知日本軍事領袖稱：日本海軍將不日隨時準備接管對日本海上防衛之完全責任。該美國海軍將領曾告該等日本領袖集中注意建立其海軍防務，以對抗蘇聯之水面及潛水艇。「讀賣新聞」本日以橫頁全頁之大字標題刊載柏爾克對日本海軍防衛問題各項意見之概要。該報謂：美國大使麥阿瑟，於去年十一月廿七日曾向美日聯合安全委員會就柏爾克之意見提出口頭上之報告。該報并謂：柏爾克在其報告中，強調說明蘇聯之軍事家均重視各海上通路，包括日本周圍之水域。據柏爾克被引述其意見稱：此舉乃屬之一個形式，係阻止自由世界使用環繞日本之水域。該報并謂：蘇聯在遠東建立軍力之一項目的，係在於聯之水面艇事及成立一技強有力之潛艇艦隊。柏爾克復強調說明：日本海上防衛最大之問題，仍係在於應付蘇聯水面與潛水艇之水底威脅。該報告曾謂：日本海軍將領所必需採取之途徑，係異常明顯，並謂：美國海軍現準備給與日本以毫不猶豫及經常之助力，俾執行其責任。該美國海軍將領對於日本海軍實力之發展，并備加頌揚，日本海軍之實力係應得美國租借法案之援助而發展者。柏爾克並謂：須確信日本海上防衛隊不久將可隨時準備完全接管防衛日本周圍水域之責任。

美艦運載救濟品在錫蘭港口起卸

【亭可瑪里三日合衆社電】由美國航空母艦「普林斯頓」號所率領之美國救濟特務艦隊，本日在此間港口及在可倫坡起卸各項供應品，俾救助倒受水災之錫蘭人民。……

阿根廷政府破獲培隆份子陰謀 九十餘人被捕

【布宜諾斯艾利斯三日路透社電】據此間……

日本境內元旦落雪含有強烈輻射作用

今年世界商業呆滯 東南亞貿易受影響

日外務省經濟局預測

亞洲與中東六國元首將在本年內訪問日本

郭爾斯建議建子飛機

木星式中程飛彈將在芝加哥展覽 彈長達六十二呎

羅果索夫斯基元帥解除高加索軍職 調蘇副國防部長

美蘇飛彈競賽前途預測

美國陸軍司令麥魯將軍談

天和譯

三位科學家實驗結果 穿褲妨害人體健康 主張大家棄褲穿裙

中華民國國劇團在義各大城演出

馬爾他工人昨開始罷工

傳澳艦護送荷輪由星駛經爪哇海

澳洲使館人員講無所悉

李秉碩前線勞軍 勉戰士伺機反攻

阿丹拿當選蘇援希望改善關係

西德陸軍五師撥交盟總指揮

美麗動物馬下毀容 臉上傷痕待施手術

國軍部隊五千人參加 英姐定二月在台拍片

世界小姐

社論

英商機迫降阿境事件

——俄共的責任，西方的又一教訓。

一九五八年第一宗國際事件在共黨附庸國上空發生。那是英國一架商機被共機截擊迫降阿爾巴尼亞機場事件。

擺在面前的是，這是否即爲今年冷戰的開始呢？是一個值得注意的徵兆。共黨行事，是有整個計劃的，這事件當不是出於偶然。

該英國獨立航運公司運輸機——「天空驕王」號是從西德載運機件與飛機零件九噸前往仰光的，據義大利空軍雷達控制站報道，該商機爲兩架噴射機追擊，迫降於阿爾巴尼亞的發隆那機場。按該機場爲俄共的主要空軍基地，該國的四周，尚有俄共空軍基地多處。可以想見該商機是中途被噴射機截擊迫使飛入阿爾巴尼亞領空的，而那噴射機無疑是屬於俄共的。故這一事件，可以斷定是出於俄共有計劃的行爲。

就這事件小的方面看，包括有如下意義：一、打擊西德對遠東的貿易；二、因爲該機載有飛機零件等物品，可能爲俄共事前偵知，而予以截擊，那就有着軍事性的作用；三、打擊西方國家的商機活動，干擾西方國家運輸交通線。再就這事件大的方面看，那就有着濃重的鬥爭新意味。主要是在西方挑起新的冷戰。應該指出的：

自前年十月波匈事件發生後，俄共對東歐附庸地位即加緊加強控制，藉所謂華沙條約，於附庸境內增加駐軍和擴大軍事基地建設。這一次事件，即爲俄共在東歐示威，對西方警告，並藉此製造附庸對西方的仇恨。

去年底由羅馬尼亞提議舉行巴爾幹國家會議，締結巴爾幹五不侵犯公約（包括南、土希），再由波蘭提議建立包括波捷東西德在內的中歐「非核子武器地帶」，締結五不侵犯公約，俄共最高蘇維埃會議七點「和平」提議中，亦有同樣提出。故這一次事件，應該看作與這等提議有着密切關係，即爲俄共爲促成這等提議造勢。

俄共在西方主要進攻的目標爲西德，在巴黎會議前後，也集中向西德恫嚇。而事實上，西德今天雖然不便表示接受美國的飛彈基地計劃和儲存核子武器，但北大西洋公約組織未來最大的軍事力量與軍事作用，還是寄託於西德。所以，凡是不利於西德的行爲，俄共將不斷發生，以打擊西德的力量。這一次事件，因爲英商機是從西德飛出來，其直接打擊目標，當不是英國而是西德。

俄共對西方政策，在現階段還是主守，但在辯証運用上，不能使西方局勢過於安定。它爲引起西方程度上的緊張，以遂行其神經戰術起見，自不能不有計劃地次第製造冷戰，使西方忙於應付，以分散西方對其他地區的注意力。

由這些分析看來，這一似乎毛細常事，其實是可以顯示俄共今後整個陰謀的。我們更可以斷定，像這類事件，將必繼續層見迭出。

這事件如何解決呢？一九五五年保加利亞戰鬥機擊落了以色列星座客機，乘客五十八人全部喪生，也馬虎了事。其餘西方民航機、運輸機、練習機等等，這多年來給共機非法攔截干擾甚而擊落、迫降、扣留的，正不知有若干次，結果都是馬虎了事。以此爲例，則這一次英國的交涉，可能又是不了了之的。西方國家一貫的示弱態度，助長了共黨的氣燄，未來的領空問題，實在大有危險呢。單從這一事件看，今後的商機就要受到絕大影響了，西方連航空交通線也有問題了，領空的安全，西方國家還什麼去保障？

在新年當中，我們見到莫斯科倫敦華盛頓之間充滿了「和氣」的互相道賀語，莫斯科且力言「減少國際緊張局勢」，西方大國們亦準備着對俄舉行和平談判，然而，阿爾巴尼亞這個共黨附庸小國上空却於此時發出了一個大大的諷刺。這就是「減少國際緊張局勢」嗎？就是「和平談判」的先聲嗎？

這是一個鐵一般的事實，一個鐵一般的教訓，鐵一般地說明了俄共所謂「和平」的內容究竟是一個什麼東西。這就是共黨所給予西方國家談判幻想一個具體的答覆。也許，西方國家們對於這一次事件，會有另些解釋，但無論如何，決不會是偶然事件。從一斑可以知全豹，西方政治家們還要故作昧昧嗎？尤其事主的英國，就甘心給一個小小的共黨附庸丟臉嗎？

我們可以提醒西方國家政治家，以及西方商人們，發隆那是俄國的空軍基地，截擊英商機的噴射機，無可置疑的是俄國的噴射機。故你們必須肯定地指出，這是俄國之所爲，俄國必須負起這個行兇的責任！

大陸通訊

偽十元大鈔出籠後
上海市場物價混亂
中共企圖以恐怖手段平抑漲風
在三週內拘捕判處商人二百人

【本報特訊】上海消息：自去年十二月一日起，中共正式發行十元大鈔後，上海市場物價又陷於混亂，黑市金融直線下落，黑市商品價格上漲，商場搶購、套購、抬價、黑市交易、囤積居奇之風大熾。上海中共爲平抑市場金融物價漲風，最近又對商人濫施逮捕，驅行大罪，被捕市內商人一批。「解放日報」及「新聞日報」消息，由十二月初起之三週內，上海市商人（包括坐商、行商、攤商及攤販）因「投機」、「擾亂」被捕者已不下二百人。以下是上海中共逮捕商人之實例。

一、偽黃浦區人民委員會於十二月廿一日召開行商、攤商管理大會，當場逮捕行商、攤商陳洪山、莊其道、楊根生、張德良等十餘人「移送司法部門懲處」；同時，對攤商施寶楨、張有量、吳俊同等一批予以「警告」、「罰款」處分。一批被捕商人之「罪名」爲：「抬高物價，擾亂金融，套購物資，非法經營，牟取暴利」等。「警告罰款」之商人一批「罪名」則爲：「經營作風不老實、抬價、攙雜、以劣充好」等。

二、偽閘北區公安分局於十二月十八日至廿日，一連三天派大隊出動「掃蕩」區內「違法」攤販，有攤販趙德良、徐良泉等十六人被捕，「罪名」爲「抬價、囤積、套購、漁利」，另一批無牌攤販被取締，以「違反市場管理、違反治安交通條例」，扣押貨物待處。

三、偽黃浦區人民法院於十二月十四日舉行「公判大會」，將區內商人王成榮、范天祥、陳林祥三人判處有期徒刑八年、五年、三年徒刑。王成榮被指爲「在發行大鈔期間造謠惑衆，擾亂金融」；范、陳兩人則因經營「地下工廠」而被捕。

四、偽上海市公安局於十二月初在東郊區破獲一個大走私集團，逮捕四百分子五十人。據報，該等偽（?）「走私」團夥偷運套購物資，勾結及「奸商」，主任行商，[illegible]「套購、炒賣黃金、外幣」（?）。除上述案件外，「新聞日報」於十二月廿七日並報導：「實施公安分局」於近在區內破獲一個「抵制市場管理」的「違法集團」，逮捕「奸商」[illegible]，販賣紙、頭髮、雜貨、高粱（?）、金銀等「緊俏」物資，及「人民幣」的大人，嫌疑「違法交易」的商人，一批。

十二月廿三日「解放日報」又報導，在十二月廿三日「解放日報」刊[illegible]「粗魔」一批「奸商」的「罪狀」……[illegible]

「人民日報」在十二月廿三日對此現象發出如下的警告：「當前，有些地方的農業生產合作社，印刷了很多名目不同的有價證券，有的叫流通券，有的叫「購貨券」、「兌換券」、「工分券」，也有的叫工分票。這些有價證券的面額和人民幣一樣，有分券、角券、元券、十元券等多種。這種券使用範圍很廣，首先是社員的預支。但是發行數額很大，有的高達九千多元，同時也不是一次使用一次就止，也是採取出售和同樣的方式反復使用。流通無阻，例如買賣支付，作禮祭等。有的社對社外也使用，如撫順市與安鄉蛻殖業社的社員，可以持券到衛生所去交診療費和醫藥費，到木器社去買木器，到鐵器社去買鐵器。鐵木業社可以用這種券支付給農業社的運費。」

該報最後說：「這種有價證券雖然代替了國家貨幣流通的職能，破壞貨幣流通秩序，引起市場混亂。」

泰國西勢洛坤府博物院
失竊大批古物

【本報曼谷航訊】泰國西勢洛坤府博物院，去月廿六日突遭歹徒潛入盜竊，其經過如下：去月廿五日晚，歹徒撬開該博物院之門，偷去古物價值二十萬餘銖，其失竊不知人數之歹徒，據報，被竊物品多爲該院內所陳列之金佛、銀佛及鑲寶石器等。該批古物價值二十萬餘銖，歹徒竊去後，即由該府警察逐出動查緝，並通令全府警察嚴查之歹徒。

大陸人口學專家蘇維斯稱
大陸人口增加過速
已使中共遭遇困難

【紐約一日中央社專電】美國的人口學專家蘇維斯在「外交季刊」一月號撰文稱：「中共政權現已面對比他們意想者更多的人民，其人數增加之速，已使他們窮於應付。」中國大陸人口之如此迅速增加，乃是美國研究大陸情況的專家們頗感興趣的一個問題，他們作如下的推論：中國大陸最基本的問題——比政治局勢或國際局勢更爲重要——是糧食供應問題？一個實質的問題是：中國大陸的饑餓人民，就是那樣沒有力量的人民組成，以每年一千三百萬至一千五百萬人的速率增加，這種情形將繼續存在。鑒於此一基本因素，加上天災，又造成了大陸上作物，——北平政權工業化計劃的基礎——的歉收，若干美國觀察家認爲朱毛匪幫的總實力，已被過份地誇大。

他們相信由於北平政權面臨的種種問題，是如此地嚴重，他們可能「在未來的許多年中，願以一切代價」避免任何規模的戰爭。在另一方面，其他的人認爲大陸上人口的壓力，可能促使朱毛匪幫在不久的將來，迫使人民向東南亞作侵略性的移民，在較遠的將來，再使人民移民蘇俄控制下的中亞細亞，關於這一點，據悉，大陸人民現正在以每月一千人的速率移入緬甸。

廣州市中共偽機關
每屆年終突擊花錢
將剩餘經費儘量花費避免上繳

【本報特訊】廣州市中共偽機關在一九五七年將了前，爲了避免將剩餘經費繳庫，將餘款盡量花費，形成一種年終突擊花錢現象。據中共「新華社」廣州消息：「目前在廣東省、廣州市機關、企業、學校中，仍然有些單位存在年終突擊花錢，不願把預算用不完的錢上繳國家的現象。」「新華社」說：「有些單位看到預算上的錢用不完，就不惜違反中央和省的規定，趕辦購買不需要或者不急需的用具、器材、設備和辦公用品，造成分散國家資金和浪費現象。如省水利廳水文總站在十一月購買了計劃外的儀器二十三個、隔熱七十九個，多餘四十個，共用去九〇〇〇多元，加上原有的儀器，以水文站實有的技術人員人數計，平均每人有儀器二個以上，現在汛期已過，大部分儀器並不是急需的。省中醫學院原預算買兩個冰箱，八月份已買一個，十一月又以八一〇〇元買了三個冰箱。據廣州市交電公司統計，從十月份起，有十五個單位購買了九七用得着的電風扇，價值一三五七七元。省第四醫院原有四部電風扇，又追加預算二四五二元添購了十部電風扇。[illegible]

[illegible]

又有主教三人
被中共判刑
教徒一批被指爲「反革命」

【中央社訊】據此間公教社消息：一位七十六高齡的浙江台州區胡若山主教，及自一九五一年起管理永嘉教區的助理主教[illegible]，已於最近遭中共分別判處十年至廿年不等的徒刑。

該消息並引述最近中共杭州常台廣播消息稱：胡主教等三人的「罪名」是：「協助其他反動分子活動」。該廣播又稱：「潛伏在浙江省沿海若干地區天主教徒中的一批反動份子，亦已被判處徒刑，這些罪犯，在溫州、寧波、台州及其他地區進行長期破壞活動。」

該社消息說：胡若山主教曾於一九五五年九月已一度遭中共拘捕，經長期監禁後始釋放。胡主教係在三十一年前（一九二六年）在羅馬由教皇祝聖爲主教的第一批六位中國籍司鐸中目前僅存的兩人中之一。另一位爲現在江蘇省海門區的八十九高齡的朱開敏主教，但數年來，朱主教已被中共禁止執行職務。

據該社最近接獲大陸的消息稱：目前仍留於大陸的州名中國籍主教，有半數已遭中共監禁，至於目前唯一留在大陸的外籍主教，僅有在廣州的美籍華理柱主教，但亦無法執行其職務。

雲南中共要求農民
繼續捱苦十年
「鬥爭」存有資產主義思想農民

【中央社訊】中共雲南省委書記于一川，最近在滇共「第一屆代表大會」第二次會議席上作報告時，公開一句就要農民「再捱苦十年」，並強調要「加強黨在農村的政治思想工作」，呼籲採取「絕不溫情的鬥爭」，對存有資本主義思想的農民。」于說，繼續捱苦十年，是「愛國」農民必須具備的條件；若然僅顧個人利益，便是留戀資本主義。這種傾向，無形中是破壞「社會主義新農村」的計劃。

又說：今後十年，人人能夠吃吃苦，個個能夠勤做活，到了「新農村」建設完成，豈不是可以「舒適」過活嗎？

于除了說出上述自欺欺人的謊話外，還露出了猙獰的面目。他說：「目前對農民的右傾思想、個人主義、自由主義、無政府主義、平均主義、地方主義、以及民族主義、本位主義等，必須鬥爭，隨處都表現不放鬆、不健全、不徹底的傾向。因此，一般農民高叫：「高級社不如初級社，初級社不如互助組，互助組不如單幹。」或擊按勞取酬的分配原則，不遵守勞動紀律，反對「三定」，對油料農戶自留，對統購統銷的政策等，還在鬥爭上存在溫情主義的惡果。」因此他說：「今後要首先要進一步加強黨在農村的政治思想工作，運用各種方式，加強專政，採用揭露、孤立、分化、懲辦、鎮壓等方法對待他們。」

【又訊】中共偽國務院會于十二月廿一日頒佈一個高壓力迫害個體農戶的「指示」。據中共稱：那些個體農戶，多是富裕農民，或者是兼營商販的農民，或手工業的農戶，也有一部分是貧苦農民。他們對社會主義思想教育，以致出現違法行爲，搞投機活動、逃避「公糧」的銷售政策和對「農業合作社」進行破壞等。」在中共籍以逃避的「農村大辯論」中，不能個體農戶走，甚至「農業社」社員也有不少陷於個體農戶的反共情緒，中共以爲形勢嚴重，所以頒佈「指示」，今後對個體農戶「牢牢控制」，[illegible]伐樹木，要嚴加以制止，「有餘糧，而欠「公糧」，或拒交「公糧」，「農業社」應督促其照數補交；[illegible]和出售；並加強對個體農戶的「教育改造和管理」。

廣東省文藝界人士
與中共尖銳對立
中共揚言對彼等進行「改造」

【中央社訊】中共「文藝報」頃刊載廣東作家們普遍不滿中共「政治服務」，與中共「文藝爲政治服務」的宗旨相違背，廣東文藝界全面展開以「改造思想」爲中心的「整風學習」。中共廣東省委第一書記陶鑄在去年十二月廿五日對文藝界作有關「學習」的「指示」時說：目前文藝界提高人民精神生活的創作不多，相反的，出現了不少的「毒草」，在文藝隊伍中，現在還有不少人不是爲社會主義服務，而是爲個人服務。」陶強調：「文藝必須嚴格控制在黨的領導之下，任何脫離黨的領導的傾向，都要與之進行鬥爭。百花齊放、百家爭鳴的方針要貫徹，但「毒草」一放出來就要鋤掉，鳴放而[illegible]

[illegible]

上海舞台戲劇
機關佈景盛行

【大道社訊】據上海「文匯報」透露：目前上海戲曲舞台上以機關佈景招徠觀衆，盛行一時，以劇目廣告上爲號召的，就有京、滬、越、淮、揚等戲十六、七個劇團，而實際上絕不止此數，可稱之謂極一時之盛了。」中共指責機關佈景的稍精，是「資本主義」的表現，一方面反借口「百花齊放，百家爭鳴」，把戲曲舞台弄得烏煙瘴氣。

星洲市議會的一幕戲

【新加坡通訊】「理髮店起來，市民打開報紙一看，不禁愕然……以爲新加坡變色了。」新加坡變色也許需要經過流血慘劇，不過新加坡市政的變色已在實現中。

前星期六（去年十二月廿一日）新加坡「人民行動黨」以十四個候選人，十三個當選市議員之壓倒性勝利擊敗右翼政黨和執政黨，無異向全星人民心理上投下了一顆炸彈。右翼自由社會黨在市議會卅二席位中推出卅二位候選人，結果僅七人當選；執政黨勞工陣線的十六名候選人中，僅四人當選，由退出「勞陣」的前首席部長馬紹爾領導的左翼「工人黨」也在五名候選人中獲選四人。

左翼勢力的勝利，引起許多人的驚異，各政黨早已同意這一次的市選將是今年立法議會大選的前哨戰。左翼政黨既在這大選中全勝，那末新加坡向左轉的日期也不遠了，因爲人民行動黨在今年立法議會選中很有把握執政，雖然新加坡和英國的「自治政府協定」中，亦明文規定英政府在必要時可以取消協定，關於這點我們只能把它當爲另一件事。

人民行動黨在這次選舉中大勝，全出於他們甚有組織的戰術，這是其他政黨所忽略之事。人民行動黨的宣傳口號滑頂於黨的組織，他們競選宣傳也是集體性質，再加上這一次學校放假，他們獲得了無數學生出來協助，在他們選黨不選人的口號下，結果行動黨推出的小販、理髮匠、女戲子，也都當選了。

從投票之日看來，他們的拉票是出於一種強迫，勉強的，投行動黨一票的人多是老太婆、工人、家庭婦女；至於中層階級以上的人，正因爲這一天下雨，也懶得出門投票，加上他們不滿有些政黨候選人，結果右翼政黨的大汽車都載了左翼的選民，行動黨選棧那有不勝的道理。

在選舉過後，失敗的政黨發出了「自我安慰」的聲明說，這次五十萬的選民中投票總數不到三分之一，所以這一次的失敗並不是說人民支持行動黨，而是許多市民因下雨而不去投票。弦外之音，好像從天公來。不過左翼人民行動黨的主席杜進才博士也發表了勝利的聲明，他說，要不是投票日下雨，我們的選票還要多呢。他還以勝利姿態說：我們十四名候選人共得選票五萬多張，自由社會黨卅二位候選人得票總數不過四萬出頭，高下頗易區別。

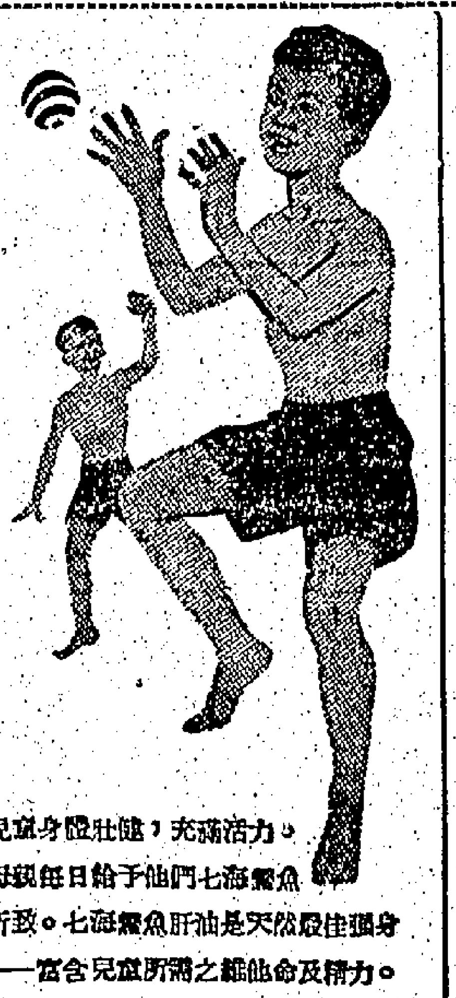
現在選舉過了，市長也選出了，這位市長是人民行動黨司庫王永元，市長誕生在原定日期之廿四小時後才選出，因爲市長候選人在第一天選舉市長之十五分鐘前，因違犯市政規條被警方扣押達一小時，後來選舉才延後廿四小時。

這一幕「捉市長」妙劇發生在市政廳大廈門外石階（按市長辦公廳即在大廈內），原因是當廿三日下午新選議員們正步入議廳之時，人民行動黨的成千群衆在有計劃之下，在市廳大廈前燃放爆竹，這時市政局四千職員正在辦公，隔鄰的高等法院也在審理案件，按照市政條例，不准任何人在法院週圍一里內燃放爆竹，何況在公安法令下，無人能在平常日子放爆竹，但是前往干涉的警長被當時的市長候選人王永元阻撓，警長說：沒有准許証，誰都不能放爆竹，但是王永元卻反駁說：「我是議員，我准他們放爆竹，我執行我的責任。」於是警長便下令扣押燃放爆竹的十四名行動黨支持者，同時並召百名警察趕來。但是行動黨議員反而強迫警長立即釋放被扣之十四人，警長不理，王永元及另二名議員便強扯警長衣袖，這時警長向他們警告說：「你們若再取鬧及侮辱予我穿的警服，我就不客氣了。」詎料王永元等再拉扯其衣，並挑戰說：「我拉你又要怎樣？」結果王永元等四議員便被送上警車，第一天市議會原定選舉市長之會因此便告延期廿四小時。

到了選舉前夕，市長選出了，可是市議會卻發生怪事，議廳赤足者的場所，上身的、穿木屐的都有，議會便成了街邊戲，平常連低級的議會，一夜之間變成了可比擬的地方。議員席左側的記者席，被群衆擠住的，記者都是人頭於桌子上；被遮住的，記者們也可以站在桌子上；市長發言時，群衆也不管說話者是否在恭賀王永元當選，立時高喝倒采；弄到市長啼笑皆非。原來有許多人根本不是來聽說話，而是「來看戲」。縱使全場「靜靜迴避」，但這批看戲者也瞧不儘說些甚麼話。

現在反對黨已在担心，倘若下次會議召開時，群衆仍然可以得到市長的准許擁入會廳，那末反對黨議員也許也要變成行動黨議員了。

到了那時又怎樣辦？怎樣辦？誰知道？



這些兒童身體壯健，充滿活力。
這是每日服食七海魚肝油的功效……

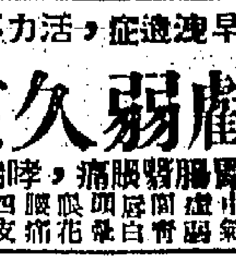
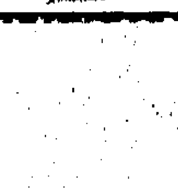
SEVEN SEAS 七海
體液及丸・油肝魚繁
總經理：瞿傑士洋行

請君一試！
便知與別不同
麥氏即溶咖啡
百份之百純咖啡
不滲雜質
試飲您自己可以解答爲什麼麥氏即溶咖啡是美國著名咖啡請認明鮮紅色罐裝以免有誤
總代理 美國食品有限公司
九龍紅磡卸木廠街十五號 電話六五一九〇四

菲律賓航空公司
選用最新噴射螺旋槳推進器
子爵式客機
VISCOUNT

每日飛行
香港—馬尼剌
迅速・平靜・安全
辦事處：九龍半島酒店
電話：六二三七一 六二三七三 六二三七三
香港於仁行 電話：三六九五七 二二三一五

英國眼鏡耳聾機
袖珍型及樂夾型耳機
英國小腸疝氣帶

疑難
地址油麻地彌敦道五三一號地下
顏面
瘡科
尹國良
醫藥
瑞香園 代客貯貨
電話二陸叁柒柒
百樂門洋行
LEONARD U.S.A.

年利牌 彩色電冰箱 可分期付
中國皮鞋公司
專營國貨皮鞋皮具皮衣皮手套
真正官莊
高麗參
各大參行均有代售
請認明利源長圖章
「秋風起矣，應時補品」
工商日報分類廣告
每段大字三元、小字九元、四十個字起計，大減價
眼耳鼻喉
蔡德芬
施卓羣
贈醫
痔瘻
痾血 脫肛
虧弱久咳見血
靜林氏 內科聖手
尿
腫症
虧弱
老內科 謝柏年
黃意華 婦科
婦科丸
康寧整容所

面容
狐臭
曲線
疤痕
婦科
何麗貞 是否有喜 一診便知
洪冠洲 眼耳鼻喉
大道中一二二號 電話48514 48613
國醫陳逐禎 風濕 腸胃
印度老申甸 眼科
尚有分類廣告刊第四頁

北大西洋公約組織會議
成就竟能超出預期

北大西洋公約組織最近在巴黎舉行高峯會議，初時無人不懷抱悲觀，可是在會議當中，發生兩個重大變化，終於一致通過在歐洲積貯飛彈和建築飛彈基地的建議。（古興）

巴黎通訊

在北大西洋公約組織舉行高峯會議的初期，大多數西方訪員對這會議都抱悲觀的。可是這會議的成就都在表示更大的團結方面的，比任何一個人（包括出席會議的人）所預期的還大。如果說會議收到具體和重大的成效，也不是言過其實。然而這也不是說這一由十五個總統和總理的高峯會議決定了一些戲劇性的驚人辦法，或議決一些能大有補益自由世界和中立國的嶄新和大膽的措施。這會議未能辦到這一點，這是盡人皆知的。

在會議初期，對會議的成就懷抱悲觀的不只是新聞記者。與致衆然地推到地位相當崇高的外交人士通知說，美國盟邦最重要的建議——北大西洋公約組織應該有飛彈和飛彈基地的建議——大約會議擱置通過。主張擱置通過的理由，以爲這建議雖屬重要，但沒有燃眉之急，留待日後舉行，也不爲遲。

然而這一建議在會議中得到既決和一致的通過。對於每一個人都有幾了這一點，有些外交人士甚至要費了許多唇舌來解釋他們爲什麼預料這建議會擱置通過。

兩個大變化

在會議進行當中，發生了兩個變化，都是出於意料之外的。第一，在會議初開的時候，對北大西洋公約組織在目前決定把飛彈給與前線部隊使用一點最爲猶疑的大陸國，而且有一個決議決定的態度，結果卻一致議決此議。第二，在會議初開的時候，有很多人主張不可增強北大西洋公約組織的武備而應與蘇俄進行談判。結果卻決定在談判的同時也擴充軍備——飛彈和飛彈基地不相衝突。

歐洲的輿論的，無論於英國首相麥美倫。他說，任何一個國家同時主張中立和不講求軍備，可是一個不是中立的國家，就以顧慮的兵器爲武備，他就看不出其中的理由了。北大西洋公約會議沒有一個是中立國。他們相率在共同防衛方面採一致行動。

所以北大西洋公約組織通過的議案是，談判和飛彈兩者是並行而不悖的。飛彈有了，將來的談判是很小心謹慎的。談判的中心是裁軍，西方將來會堅持聯大最近以五四對九票通過的西方建議。北大西洋公約組織將來不會成爲談判的工具，只是一個協議。

國際會議得到重大成就的，就是這兩個關於態度、路向和結果判斷的變化。

麥美倫偉論

這種輿論的轉變，無疑是要歸功於艾森豪總統的親自出席會議。但英國首相麥美倫也有功勞，因爲他力主北大西洋公約組織應該準備新兵器，又因爲他了解和同情歐洲人的觀點，表示願意與俄人談判，但不是要向俄人屈服。

西方的態度

西歐沒有安撫蘇俄的意思。在北大西洋公約組織會議的議桌上也沒有一個犧牲他的態度。……

二十年流浪生涯將結束
溫莎公爵返國久居

六十四歲高齡的溫莎公爵或許不久可以回返倫敦，在他離開了二十年的他曾經一度統治過的土地居住。

公爵與英皇族重聚，只須有一個條件須予克服：公爵要求給他的公爵夫人以皇室的封號，這在倫敦人士看來，伊利沙伯女王不久將予同意。

這位一度爲王的高年公爵，最近參加在白金漢宮的宴會，據說這宴會是爲討論這個問題而設的。自伊利沙伯女王登基以來，公爵曾經探問他的侄女兩次。但最近的一次，才正式紀錄在宮廷日誌上，而且向報界發表了。

那天王夫也在場，這不是純粹社交禮節的事。非列親王據說是溫莎公爵力爭的人。他曾經一次辯說，要使家族和諧的一那般情形變動，總不是英國帝制的一頁歷史。早已消逝，再不是「離愁情」的事了，因此溫莎公爵應該不再需要流亡的生活。

據說，從來沒有人阻止溫莎公爵夫婦在英國居住。這位卸位君王是自己選擇作海外寓公的。不過，在他與辛浦森夫人結婚的時候，一度御旨已經把事情說清楚，她雖然獲得溫莎公爵夫人的封號，但不給以皇室榮銜，也不會在宮廷內被款接。

那度御旨，時常都是一個謎。當時有多人都不相信受辯護的弟弟喬治六世會同意頒發那度御旨，除非係在極大壓力之下——來自當時溫莎夫婦的死對頭之一的坎特伯利大主教的壓力。然而，現在已經消逝，皇族對於愛德華八世的「有來所載」，怎能不寬恕呢？法國的高官們十分傷心，他們爲溫莎公爵夫人。英王喬治六世或許不需要怎樣的保護，就費盡了力，使到他弟兄的妻子成爲在官方眼光中只是「一半」的公爵夫人。

伊利沙伯女王，在溫莎公爵遜位的時候，只是一個九歲的小孩子，在這氣氛中長大。

應該要重指出的長成。作爲這位的國王，她時常被提醒來人，不要忘記她的伯伯的故事，並被警告，如果再有另一個那樣的事件，英國王室將不會繼續存在的。當她的妹妹瑪嘉烈與唐生上校隔出類似她伯伯與辛浦森夫人的事件時，她就不會忘記它。

但是，最近發生的事情，相信已改變女王的看法。其一是她去年官式訪問巴黎時所遇到的兩難問題。既然溫莎公爵現住在巴黎，溫莎公爵夫婦無法邀請她與溫莎公爵一起參加招待女王的集會。然而，那兩位特出的人物，怎能予以忽視呢？法國的官員們，弄得不知所措，幸虧溫莎公爵夫婦當時檢拾行李，到美國避暑去，這才給各有關的人員解決了問題。女王只在法國作四天的逗留，溫莎公爵夫婦卻要避開，這是多麼難爲情呢！

但是，雖假「事件」似乎不止愚蠢。

它對女王這大動問的成功，沒有增益。如果公爵夫人能夠在宮廷受招待——只要她曾在英國宮廷出現過一次——就沒有那樣的事。

更重要的，伊利沙伯女王曾因最近出版的德國文件而受到震驚，那些文件似乎懷疑公爵在戰時的智慧，如果不是懷疑他的忠貞。這些已被駁斥了。不過，女王現在感覺到有些表示，以示王室對公爵的信心。

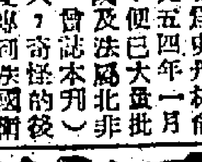
公爵旣想在英國居住，據朋友所共知的。以公爵夫人來說，卻是另一個故事。她曾經一度在倫敦居住，現在卻把巴黎看作故鄉。不過，在她看來，當是甜蜜的勝利，被招待的最後勝利，雖然這勝利經過了多年才獲得。

世界醫事問題
醫生該上門看症？

現代藥學，已日益進步而成爲更科學化及公共化，故醫生服務亦以大衆爲對象，許多病者，近來頗苦，謂甚難得醫生到寓所就診的，美國的「醫事經濟」雜誌爲了要了解這項問題，曾廣向全美近十五萬三千名醫生發出問卷調查……

……約有一千二百封問信，如所預期，全科醫生的答案，以上門看症爲多，約佔百分之七十五，內科醫生約有百分之十三，專科醫生佔百分之六……

但也有許多醫生主張仍採用老習慣，服務正和一個雜貨商一樣……



日國會通過法例
准許利用死人眼膜

移植盲人，可以使其重見光明，恢復視力百分之四。

最近日本國會已通過了一個「角膜移植法案」，這是法律上正式允許自死人取出眼球，作醫學上用，移植到盲人眼裏，使重見光明的合法措施。這個法案提出的動機，是駐日美軍一個叫做史丹勃卡的下士官所提倡，他曾熱心向日本紅十字總會建議，同時還獲得「日本時報」鼎力鼓吹，日本社會各階層反應良好，才製成草案正式向國會提出，成爲新法。

現在日本各地醫院的眼球角膜移植手術是常施行，本來這種手術在醫學理論上已有了很久，但從死人身體上割取眼球做臨床實驗，因格於法令，始終未有施行。

本來日本法律對於屍體保存方法有明文規定，不論死刑囚、暴斃者、交通失事死亡者的屍體，若非在二十四小時後，是不准動手的，眼球也是屍體一部份，所以不能隨便取出，雖然日本醫學界不斷提倡一個已死亡的人，可把他用不着的角膜，移植給盲人，仍可有效的使用，但法律方面始終未批准，今天的「角膜移植法案」通過，實在是全世界十五萬盲人的最佳福音。

眼球銀行也和血液銀行一樣，可以保存的，當病人需要時，立刻可以拿出來使用。不過血液利用低溫可保存很長久時間，角膜浸在生理的食鹽水中放進冰箱，兩三天內使用毫無問題，但保存時間仍不久。

普通的眼科醫師，在屍體上取出眼球後，即要黑睛部份的角膜體，倘若向盲人施行角膜移植手術時，並非將其眼球換出，使在角膜部份換補而已。

所謂盲人，日本法律規定，是距離二公尺看不到東西的人。若施行角膜移植手術後，雖然不是每個人均能完全恢復光明，但現在一百個盲人中施行角膜移植手術後，有七十二人可重見光明。

角膜移植手術，移植角膜的直徑與困難的，普通成年人的黑睛約十一公厘，直徑三自四公厘至六公厘，深度約一公厘程度，若將死人眼球角膜放進盲人眼裏，那麼可以恢復視力百分之三甚至百分之四。

角膜是一種透明的物質，西洋人的眼雖然是藍色，但其透明的角膜也和我們一樣，可以移植到我們黃種人黑睛去的。

施行角膜移植手術，大約需三個鐘頭，可是手術後絕對需要安靜，非在醫院留醫兩星期不可，要是施手術後不斷勁的話就有危險情形發生了。

作成檢視與判斷，認爲不施行移植眼球時，普通須要一星期才能復元，如果因角膜移植，就須要二十天才能恢復視力。不過施行角膜移植手術的眼睛，雖然可以恢復視力，但要像失明之前那般的清晰，還是不可能。

一個叫做櫻井忠一的日人，於日本敗戰後，身體過於衰弱，勞動生活，營養失調，最初是每在黃昏時分便成「雞盲眼」，看不見東西，一九五六年二月忽然陷於完全失明狀態，後來由日本醫科大學眼科權威中村康博士，在一個二十九歲的女屍割出角膜，移植到櫻井的眼球去，兩週後其視力爲〇·一，兩月後〇·二，半年後〇·三，現在已達到〇·四，幾乎與失明前差不多。

現在「角膜移植法案」日國會既已通過，今後日人的屍體只要獲得遺族同意，如需用屍體眼球角膜醫療病人時，可隨時取用了。

美國的醫學界 多飲牛奶無益 威士忌做藥用

美國的醫學界，最近曾舉行了一次激烈的辯論，係有關乎牛奶和威士忌酒這兩項飲料的，一是：牛奶是康健的成年人的一項正當飲料嗎？一是：失眠的孩子，可以用威士忌給他們作爲藥物用嗎？

一般地來說，美國的成年人大多數以牛奶作爲他們飲桌上的普通飲料，惟世界其他國家，卻多將牛奶留作小孩子的食料。耶魯大學以前每次吃飯，是擺有大杯牛奶在食桌上的，因爲一次有人將牛奶油潑在火上，才由大學辦事人員，將食桌上的大杯牛奶改爲小杯。

耶魯大學的辦事人員，爲了提出改換了小杯的抗議，有生都吃一口是四五杯，有的甚至一口氣吃上廿杯。大學醫務處主任學生們最加警告。耶魯大學的維斯醫生主任伊維斯醫生解釋說：一般人如果吃入了過多的鈣質，已足以促成了有腎石的危險，這類鈣質，是由冰淇淋、之士、牛油及牛奶產生的，一般須要冲淡此類鈣質，約須兩杯清水才能夠來冲淡一杯牛奶，一般地來說，如兩餐已足，成人是不一定必須飲牛奶的。

前任美國小兒科研究會主席克利巴柴醫生，曾在醫學會議席上報告說，十五滴威士忌酒便可以接受來鎮靜孩子，使他入睡的，但其他小兒科醫生卻以爲是過小量，不會生效的，有的卻以爲，在週到孩子患了腹痛痛症，家裏又無其他鎮靜劑時，威士忌是可以拿來一用的。惟無酒的家庭，一個牧師（醫生）卻不能以酒治病，孩子們不致以酒爲習慣了，年長時卻不免是多了好些醉漢。

巴黎藥劑師 專家訴致坐監 成藥殺人案件

巴黎藥劑師佐治富納德，早已發明了十五種成藥面世，給卡藍的，他又發明了另一種治皮膚的新藥，據說，這種新藥是以敷治火疗癰爲最有特效，這新藥是一種維他命F混合劑（美國已不再承認在化學上有維他命F的存在性），定名爲史丹林命。在一九五四年一月份之中，便已大量批發至全國及法屬北非待沽。（曾誌本刊）

不久，奇怪的後果已先後傳到法國衞生當局，先後害死了一〇二名法國人，和殘廢了一百五十多人。

昨年十一月，法國的史丹林命被害人家屬，看富納德被控出庭，被控與他一起受審。

……正當本在開審之際，許多法國人都希望法國現在已不合時宜的藥物管理法規，正談來一次完全的整理，同時，並且亦受到了批評。法國衞生當局，亦大受到了批評，並指出某一官員却冷然的人生當局之被控，卻不出約兩分鐘時間，……如有新藥請來審查，假是如常被准發行的，衞生當局少不免會生……

……（相等於二千五百美元），罪名爲業務過失及行爲不慎，這已算是受到了法國法律上最嚴重的最高處罰了。另外，對於被害家屬，共約須賠償一百五十三萬三千美元。（樊殿）

美兒童火箭熱
政府正設法利用這種興趣，引導他們走上正軌，養成未來科學人材。

〔美新處〕許多美國兒童火箭的兒童，都在他們住宅的地窖或後園，作爲美自己的「卡納維拉爾角」（飛彈試驗場）。在假期裏，把自製火箭作發射試驗，試驗放……

這些兒童，如十四歲的遠拉斯特期，便有放火箭經驗。他說：「那火箭射高六尺，比「前鋒」還高二尺。」其他許多孩子們便在假期試放自製飛彈。又如十四歲的約且，自行製了一具重五十磅，仿效瀛布朗博士的「V二」式飛彈。

這些家庭自製火箭流行起來後，家長和執法人員，社團組織如童軍總部等，曾加以勸導，違背火箭的「製品」，實在放射控制之下。一方面保護自身安全，一方面卻想辦法把這些火箭兒童的「製造廠」搬到所謂安全的場所去……

家庭製的火箭（飛彈）的來方是很簡單（但仍有生命危險）。他們只要將普通的科學實驗或雜誌翻閱，看過裏面圖，然後到藥房買些普通的化學藥品，就可以製成一些燃料，由鋅製或塑膠管製成的推進器，便可以發射了。

大家都知道研究四個哈佛隔離的高中學生四名申請放射自製火箭的許可證，由該等人員討論後，把四個學童的申請擱置起來。

其他大概十餘歲的青年，他們有更多的方式。有許多成年人也不厭煩的協助他們。有些學童卻少將成熟，他們的協助「學識不夠」，不能協助他們製「飛彈」，但有些教師因此，把他們的發射台放在學校裏面……

這些實際試驗，在太空與原子世紀，對國家安全前途是有很大貢獻的。如：溫布朗，與博夫早在一九三〇年代在柏林火箭會試驗他的飛彈，後來竟成爲聞名於世的「V二」飛彈。人數既不斷增多，阿士甸城火箭會，在過去十八個月已試放過一一〇枚自製火箭，有三十枚竟能超飛。最近一次，有人花三元六角美金的設備材料，能製成一枚能飛上天空的小型火箭。

加州南部，是大規模火箭、飛彈專家集中地。有些童軍組織便常指導員，如科學家費里曼，指導他們在馬佐夫沙漠試放「私家」火箭。

有些住在空軍放射飛彈試驗基地的兒童，就向飛彈試驗主持人戴維斯少將請教。這群青年領頭的是第七班的戴維斯，他們的聖誕玩具都有火箭煙火。

今日這羣飛彈兒童都獲得非官式的協助。例如聯合參謀部的柏金斯中校，便要制訂一項推進火箭計劃，致力協助兒童飛彈迷，並跟着也失出的天才。

柏金斯是羅徹斯特火箭會的榮譽飛彈火箭會顧問委員會主席，該會已編訂出研究高中程度的青年，以四十小時的飛彈課程。該會裏面有三個試驗了多大的飛彈監圖。並且在安全方面下很多工夫。他本人便是四個孩子的父親，他很熟悉的解釋：「如果父母們知道孩子們在地窖幹什麼，有一些也會覺到興趣，而通夜不願上床去睡的。」（完）

美陸軍最新偵察機

去週美陸軍通訊兵團宣佈已製成了一種精巧的電子儀器，在飛彈時代可以在任何時間指出射擊的目標，這種新偵察機名RP七H，在已出現了，……座架起飛的無人駕駛飛機，可以在一萬三千呎高空以每小時二千哩的速度飛行偵察敵人的動向，並把用雷達和紅外線攝得來的詳細情報，用無線電發回，在晚上，且照在攝影片中萬燭光的照明彈照耀，製成紀錄照片，任務完畢之後，機身可用傘下降再次使用，這種用推進器發動的工具有四個好處：㈠不必用跑道，㈡移動時，在晚上作正要敵人，它一樣有效，㈢不用駕駛人，保存寶貴的人命。

王廣發 疑難癬

△考試院考選中醫師△衛生部註冊中醫師
臨症三十餘年，前任國醫聯合會理事長、中央國醫館理事、名譽理事、全國中醫學會大會、衛生委員會名譽顧問、醫學會社團外科、兒婦女男治…

統治男女婦兒，清速效。包愈一切外科。
秘方良藥根本治愈

似非非癬面起紅癬耳如雲週身大痕癢
未經算不舖店收診絕担治望保銀

白蝕
白蝕特效專藥徹底根治
初小漸全肌皆起點延身廣白形可影響一診限日治愈
王家祖傳九代秘方有效

尿病
九代祖傳古方秘方

僑豐
海景大廈 統一大廈 華僑大廈 花園洋房
出售 租售 寫字樓位

工商日報分類廣告
大字十四字 小字九元 二元 十元 便廉效大

大昌公司　恒興建築公司 組新樓售
北角英皇道　青山道新樓　尖沙咀洋樓　馬頭圍道　大舖位　寫字樓出售

麗宮大廈
平安大廈
快將入伙
欲購從速

美都大廈
麗都大廈
金輪大廈

利成
九龍彌敦道　丹利大廈　格蘭大廈　工商大廈　庇利大廈　南昌街　一街
安樂大廈

紹幸樓宇 價最相宜
高雲大廈　麥當奴道　平價屋第二批　海寧大廈　花園　有泳池

永生公司新樓租售
洋樓出售

大隆
青山道新貨　士瓜灣道　荔枝角道　希雲街　順寧道　青山道　里利第二街　馬寶道

招生　聘請
日文　博士　平正會計

遺失手摺　遺失聲明　遺失股票　遺失私章　遺失圖章

結束啓事　聲明啓事

方佗中醫師
醫藥　特長：尿病　腸胃病　保證斷根
廣仁堂藥行

尚有分類廣告刊第三頁

本港新聞

今年農展成績有進步
護督今午主持揭幕禮
正午十二時後展會正式開放
各類參展物品部份成績評定

【本報專訊】一年一度的農產品展覽會，今日上午十一時是第五屆開幕，歷年都是由港督葛量洪爵士主持揭幕禮，今年葛督任滿，由護督戴維德主持。農展會仍舊設在元朗中學，會場因為多了一個畜道理農業輔導會的蔬菜攤場，面積比去屆約大五份之一，特點則為增加模型，有簡便豬舍、禽屋豬舍、自流木料做成豬舍、淡水魚塘、水井、水閘、引水道；模型建設富有教育性與宜傳性。

昨日羊、牛、豬、鵝、鴨、雞、花卉、蔬菜、菓園，均已布置就緒，祇餘各攤位仍正在加工裝潢，昨晚可能通夜趕工。本屆參加展覽的家畜，第一欵第一項為牛類，共九種；第二項豬類十二種；第三項羊類兩種；第四項家禽類十種，鴨類五種，鵝類三種，雞類一種，火雞一種，錦雞一種，白鴿六種；第五項鴨類兩種。第二欵第一項中國菜共七類；第二項外國菜共廿三類；第三欵菓類第一項十四種；第二項菓樹秧苗五種；第四欵農產作物第一項草造類五種，晚造類五種，雜類四種；第二項菓類兩種；第三項花生兩種；第四項甘蔗兩種；第五項水草一種；第六項玉蜀黍；第七項黃豆兩種；第八項馬蹄一種。第五欵農具第一項鋤七種；第二項水器十六種；第三項機器類九種。第六欵農村學校農覽第一項學校手工七種；第二項計劃及論說三種；第三項校園設計一種。第七欵花卉，第一項插花廿種，第二項栽培三種；第三項盆菓一種。第八欵林業第一項種子一種。第九欵漁業第一項塘魚七種。

今年參加農展的農民，與去年不相上下，可是產品却比去年進步得多，尤以種植一類更覺優秀。昨日下午，由農林處長布力奇與獸醫官胡德分別監督場務及評判各欵展品積分，今日開幕後，將加插一場警察樂隊及新界之第十團團長來風笛及銅樂隊演奏，警務處之洋樂隊一如往年，擔任大會演奏，十二時典禮完成後，即正式開放，下午二時卅分舉行繩田比賽，農展時間為三天，本月六日晚閉幕。

農展會籌備處已柬請本港各局官員及地方紳耆、社會賢達參加今日盛典，預料今晨青山道上，必吊車水馬龍之勢。

又查農展會場在新界元朗中學，由於該區馬路狹窄，且在會期內，料有較多車輛來往，警察當局為維持該區交通秩序，特執行臨時特別措施，一般有車階級應宜注意。警務處公佈如下：㈠本屆農業展覽會，將於本年一月四日（星期六）上午十一時，在元朗中學開幕。該會於一月四、五、六三日連續開放，致時頒布交通措施如后：㈡各來賓暨各民衆之參加開幕典禮者，務於是日上午十時四十五分以前就座。㈢在一月四、五、六三天內，每天由上午九時起至下午六時止，基石公路將予開放，但祇准私家車往來。㈣各遊客前往元朗之時，請經大埔，回程之時請經青山。㈤屆時將有警察人員，在場指導各駕車人仕。㈥在大路上及行人路上，將不准停泊車輛，所有車輛，應直接駛至規定停車場所，遊客便在該處落車前往參觀。

參加農展比賽產品
大部昨已評定揭曉

仲文，三名呂拱璧。㈢㈧白鴿蛋十二枚：首名鄧淳民，二名厚和，三名鄧淳民。（戊）鵝：獎金首名五十元，二名三十五元……

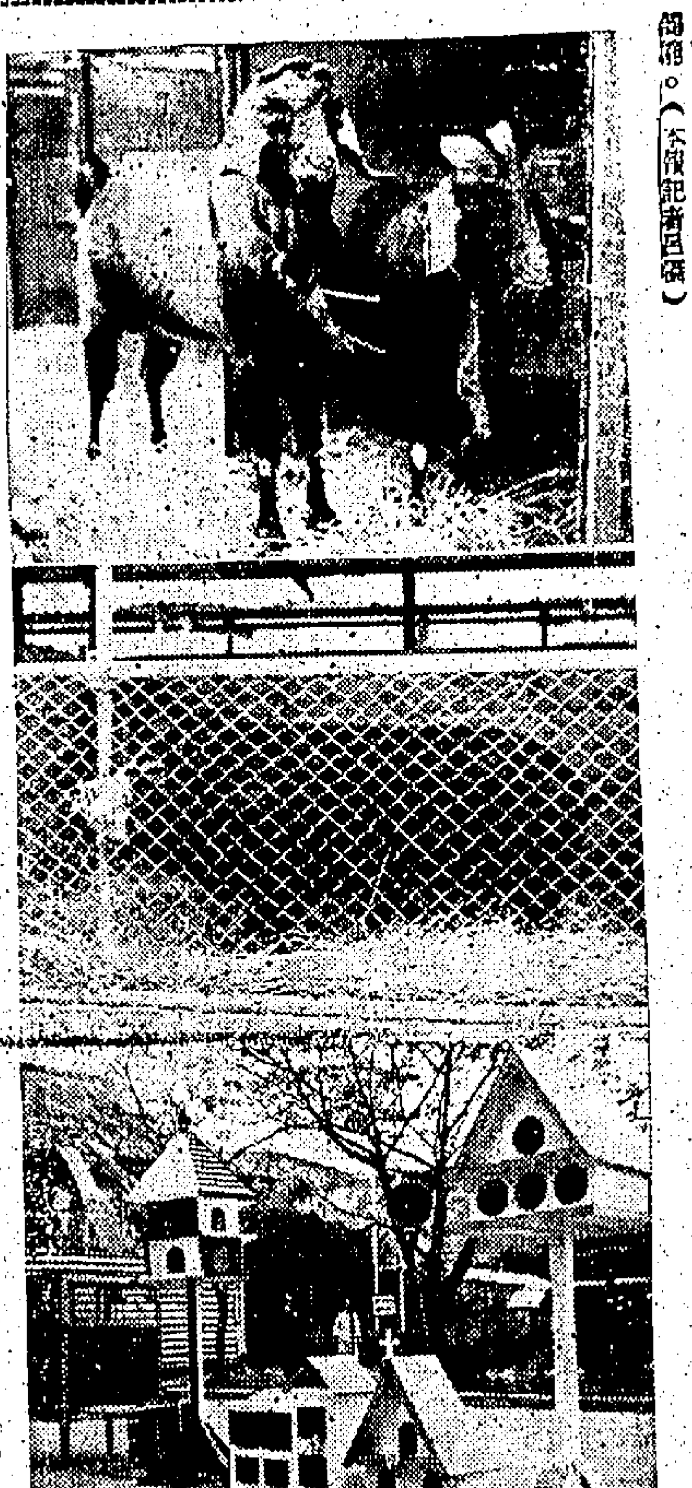
外國種：㈢㈩白力康公雞：首名謝又錚，三名香港農場。㈢㈠白力康母雞：首名香港農場，二名周章發，三名張寬謀。㈢㈢其他外國種卵肉兼用公雞一隻及母雞二隻：首、二、三名由那高農場包辦。（丙）觀賞鶏：㈢㈢觀賞種公雞一隻及母雞二隻：首名嘉屈農場，二、三名（無選）。（丁）卵，獎金首名三十元，二名二十元，三名十元。㈢㈣白力康蛋十二枚：首名香港農場，二名比寬農場，三名張寬謀。㈢㈤棕色或有色蛋十二枚：首、二名香港農場，三名鄧高。㈢㈥鴨蛋十二枚：首、二名柯榮聯，三名大生。㈢㈦鵝蛋十二枚：首名揍嬰阔，二名……

廿七人獲新職
海塢首批解僱員工
次批七人職業亦將可解決
僱員代表致護督函正研究中

呂舜華昨飛台
隨劇藝團勞軍
由共區逃出名票友

紳商名流榮獲勳銜
各方紛紛函電致賀
有關僑團將分別發起公宴

【國際社】一九五八年元旦降臨之際，倫敦消息傳來，英女皇元旦授勳，此間中外官紳榮獲殊勳者頗衆，計華人男女名流獲勳之李耀祥，獲CBE勳銜（李氏係於一九四九年獲MBE勳銜，一九五二年又獲OBE勳銜）；謝雨川獲OBE勳銜（曾獲英女皇加冕獎章）；曾秀華女士（即李樹培醫生夫人）獲MBE勳銜，上述三位均為本港知名之士，對於香港政府有關醫務建設，均有長時間之貢獻，對於慈僑慈善公益事業，致力尤多，總能絕重，壓譽素孚，今膺殊榮，可謂當之無愧。自上項授勳消息公佈後，彼等之中西友好及各界僑團，紛紛函電致賀，歐美澳外各地賀電，亦有不少。彼等日來不論在辦公所或其公館，每日接獲各方致賀電話，連綿不絕。聞與彼等有關之各界僑團，正紛紛發起公宴，以表賀忱。



圖片說明：農展會展品之一部（上）全場冠軍公母羊一對，何爾買會昌所養。（中）四百餘斤重之大豬。（下）新型鴿籠。（本報記者區強）

馬會昨招待新聞界
參觀攝影設備
影出賽馬過程
若干驚險鏡頭歷歷如繪
「飛俠」衝閘郭子猷墮馬出現銀幕

【本報專訊】昨日上午十一時半，記者應香港賽馬會之邀，至馬會參觀賽馬紀錄片一般情形。如所週知，馬會董事局為糾正賽馬時可能發生之傳統舞弊及積極採取有效防範措施，去年十二月間各場賽馬紀錄已開始啓用，直至現在仍在試驗，以供董事局參考，以為改善張本。昨日邀約至馬會影片攝影設備之美國人奧士和為美國羅省安裝配攝影設備之專人，去年十月來港，為香港賽馬會裝配馬場全部攝影設……

於該項比賽事，亦根據此片所提供之證明，將「雪星」頭馬……

賽程經過 瞭如指掌

兩分半鐘 即可放映

今年夏季時間
三月廿三開始

【本報專訊】政府憲報昨公佈：本港夏季時間，將自三月二十三日（星期日）凌晨三時三十分（標準時間）開始，至十一月二日（星期日）凌晨三時三十分（夏季時間）終止。

本港夏令時間期限，係由一九五三年第二十號法例規定。（二）

本港工商界本年度
應致力調查
及鞏固基礎

【本報專訊】工商業管理處處長最近郵寄本港士紳：工商業諮詢委員會，認為一九五八年本港工商業應致力於調查及鞏固基礎工作。該委員會之建議，係在最近討論一九五八至五九年度工商處商業促進計劃及本港應否參加商品展覽會之會議中提出者。

該委員會又建議，本港今後於參加海外展覽會，陳列本港出品時，不應於調查其展覽之前，遽作決定。會議中所討論之其他事項，有紡織品對英輸出，來源證之收費及鋼鐵之供應等問題。（二）

根據紀錄 處理正確

董事杯賽 經過情形

美國馬場 指定裝設

飛俠衝閘 發令無關

馮傳鄂昨出殯哀榮

【本報專訊】前本報記者馮傳鄂先生，一日晨一時二十五分，病逝黃竹坑葛量洪肺病療養院，遺體移萬國殯儀館治喪，昨日下午四時出殯，安葬薄扶林道基督教墳場。出殯前由周夢秋牧師主持安息禮拜，領衆唱詩、祈禱、讀經，並由馮君之老同學鄭文達先生報告馮君生平事略，旋在萬國殯儀館發靷，昨日到祭親友及新聞界達百餘人，圖為馮傳鄂先生昨出殯之靈車。

寒流襲港
氣溫跌至五十度

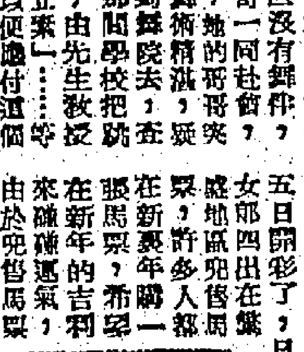
【本報專訊】連日氣溫續降，至昨晨直降下，上午七時至九時之間，低至五二・五度，迄午始漸回升，為五七・八度，入夜更低至五十度。據天文台消息：本港天氣再度見寒冷，此為季候性之正常現象。又據天文台報告各地氣壓分布形勢：一股大陸反旋風控制中國及中國附近海域，此個反旋風正在南伸，引致本港天氣轉寒冷，今後天氣將趨於定。預測本港與鄰近海面：天和暖，霧，新東北風，南中國沿海吹新清東北風。

快樂更風流
紅男綠女相借去 聯翩起舞迎新歲
搶來輕氣球

△聖誕、新年，相繼過去，好些學校都在這期間裡開「派對」聯歡，某官立女校的一名女學生，為要參加學校裏的舞會，但沒有舞伴，只好和她的哥哥一同赴會，在開始起舞時，她的哥哥突然覺得妹妹的舞術精湛，疑她常和飛哥們到舞院去，查詢之下，原來那間學校把跳舞列入課程裡，由先生教授「查查」「萬立索」……等流行的舞蹈，以便應付這個一年一度的盛大舞會。

△無論在夜總會或家庭舞會裏，在舞池裏都吊着一團氣球，於午夜舞興最濃時放下，舞客紛搶球，雖增加熱鬧。英雄主義的男賓，那時「一顯身手」，拼命奪球以贈佳人，在街上，常會看見佢們持有氣球來來往往，不少巧童乘機向佢們乞錢，佢們乞了錢之後，還要索取氣球，却不知道那氣球是很辛苦得來的。

望穿秋水 不見芳踪在
惆悵步 慌忙 長廊又短



美總統特使
昨由菲抵港

電器學徒被控
非禮東主千金
法官裁定被告須答辯

今晨青山道發生
四賊械劫案
劫去欵物值千餘元

香港家庭計劃指導會

廠商會聯會
董事會改選
提前四月
及下屆工展會

參加農展會之牲畜，昨日已開始陳列：（上）水牛冠軍（中）冠軍雞（下）珍珠雞（本報記者區強攝）

痔痛

用神效特殊方法治理，無痛速癒，可照常工作，不愿者保証痊癒

△新工階級特別優待▽

謝

先夫馮君傳鄂之喪昨日出殯辱承

各親友親臨弔唁並賜厚賻 高誼隆情

歿存均感哀此鳴

妻何焯榴率男家樂泣啓

本港新聞

忍心婦人為籌旅費 竟出賣五歲親兒 法官判入獄一載 介紹人及買主均被罰

【新亞社】賣仔案昨午在中央裁判署審訊，因籌款作返鄉旅費，而忍心將五歲兒子出賣，作價八百元之母親，被判坐牢一年，不准罰款代刑；買子之婦判囚四月；作為「中人」介紹此宗買賣之男子，被罰二百五十元或入獄三週。

三名被告男女均顯明係：㈠生母乃婦人林妙容，卅三歲，住廣東道某號三樓；㈡買母是婦人，四十四歲，住洛克道某號四樓；㈢「中人」乃男子許正和，卅六歲，商店夥伴，住水巫街某號樓下。

第一、二兩婦人被控涉作有代價之非法轉讓人口罪，指該兩婦於去年十一月二日，在永樂街一四四號四樓（梯間），參與一宗交易，交易之目的，乃為以八百元代價而作全部或部份、永久或臨時性轉讓一個五歲男童鄭順富之佔有、看管或操縱權；第三被告男子，被控同時教唆與協助兩被告婦人非法轉讓人口，因彼乃作為此宗交易之見證人。

據案發生前兩月，首被告由汕頭帶親生子鄭順富來港，當時其夫尚在汕頭，婦人來港後，擬將其子轉與別人；第二被告聆訊，乃與首被告接洽。首被告開價一千六百元，自稱：欲搬用作往泰國之旅費。數度商酌之後，結果以八百元成交。去年十一月二日，三名被告相約在永樂街一四四號四樓梯間進行交易，據說一張紅紙賣身契，三人均打指模在契上。契內言明，首被告賣出八百元，因扣除先日首被告借去之二十元。

去年十一月底，首被告之丈夫由汕頭來港，向妻問及其兒子下落，首被告倖稱其子經已送往泰國。其夫不信，去月某日，其夫在灣仔區途中偶遇其子，不禁詫異，立即向東區警署報案，首被告在賣出其子之後，已將在港報錢，此即第三被告，並向警署報失人口，結果揭破此宗「賣仔案」。

主控該案之警司代表請求法官判命該案保良局看管，因該童不會與證首被告，並恐伊再將其子出賣。

荃灣將興建 新分區警署

【本報專訊】荃灣方面之新分區警署，不久將在青山道與沙咀道交界處興建，該署之設計，與九龍警署相似，其一面為四層之大廈，作為辦公室，樓下有拘留所、四年、辦公室等；上層為各級警員一百八十人之宿舍，另有食堂一所，及警察四十人之宿舍，警署大院內又有一幢住宅，位於警署之後，可供警官及其家眷四家人居住。

有關招商投標承建上述警署及宿舍工程之通告，已於昨日憲報發表，預料該項工程可於本年十一月完成。

華僑救國聯合總會頒發 「華僑反共救國綱領」 請各地華僑普遍宣傳

【本報專訊】港僑救國聯合總會第一次代表大會所制定之「華僑反共救國綱領」，已由該會印發，連同大會宣言，寄發各地華僑反共救國團體，請各地僑胞普遍宣傳，擴大影響。

香港仔工業地 定十三日開投

萬九千方呎底價十九萬元

【本報專訊】據憲報公佈：政府定期本月十三日下午三時，在公地及測量部開投，香港仔之公地一段，面積約一萬九千呎，底價十九萬元，年租約四三六元，該地作工業用途，租期七十五年，可再續一期，投得人須於廿個月內興建價值二十萬元以上之樓宇。（乙）

吳澤華等榮獲 荷蘭女皇獎章

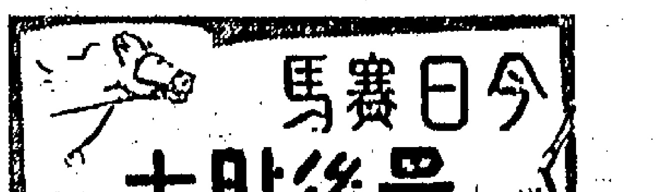
【本報專訊】渣華輪船公司，今年恰屆四十週年，梁氏則為冊二年，兩者對渣華公司及荷蘭航運之貢獻甚大。據悉荷蘭女皇頒授獎章，對吳氏等之服務，表示獎勵。特別是渣華輪船公司之服務後者。

左圖：獲荷蘭女皇獎章之吳澤華

李子農奉委任 助理華民司

周錫年等任教育委員

【本報專訊】憲報昨公佈：九廣鐵路局長杜X·柯利打加斯道下屬路局長，林保漢委任為工務局長、吳天文委任為首席醫務官委員、李子農任助理華民政務司，教育司（稱督由教育司任命）周錫年、郭律敦治、何明華……任期一年。



第一場

第九班	紅牌生	六化郎
十二	雞尾酒	一四五
四	販女	一五九
二	小帆船	一四六

冷馬：[illegible]

第二場

第六班　牛且　一七〇碼

第三場

第二班　六化郎

第四場

第三班　一里又四份一

第五場

第二班　六化郎

第六場

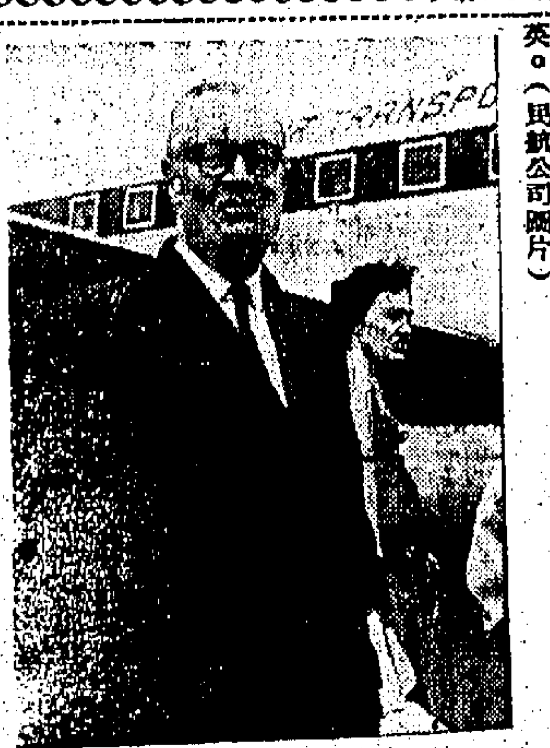
第二班　一里三

第七場

第三班　六化郎

第八場

第六班　一里



今日賽馬八場

一時半鳴鐘路程五短三長 雖無特別錦標但角逐必烈

【新亞社】第六天賽事，將於今日下午二時在跑馬地舉行，下一時半鳴鐘，二時正開始跑第一場。今日共賽八場，分由第二、第三、第六、第九班良駒出賽，路程五短三長。

今日並無特別錦標賽，但第二班出賽，第六場之三化郎六十五碼長程賽，報名有十一匹，好馬雲集，到時定有精彩。

英議員狄林赴台

【本報專訊】英保守黨議員狄林，於昨（三日）乘民航機離港飛台，此行係應自由中國之邀請，作一非正式之訪問。（民航公司圖片）

本港公債 十五派息

【本報專訊】據憲報公佈：一九三四年及一九四〇年港元公債，定一月十五日派息，持票人可於是日起往匯豐銀行領取。

香港電台今晚播出 新節目「鵬程萬里」 介紹啟德機場擴建工程

【本報專訊】本港電台將於今晚九時在香港電台中文台播出一個關於啟德機場擴建工程之特寫節目「鵬程萬里」。

市政事務署 圖務科遷址

【本報專訊】市政事務署圖務科，現已遷往九龍……

教育文化

大埔三門仔 漁民子弟學校 昨日行開幕禮

課室寬敞可容六十學生

【本報專訊】大埔理民府昨日為三門仔漁民子弟學校主持開幕典禮，該校之開幕典禮，除大埔理民官主持外……

對修正教育條例 中文私校聯會定期商討

將建議當局請求改善

【中國社】關於修正教育新例，自經立法局通過，即引起各界人士重視……

憲報公佈 公眾假期

【本報專訊】憲報昨公佈，一九五八年度公眾及學校假期如下：

每逢星期日。

一月一日——新年。

二月十八、十九日——農曆新年。

四月四日、五日及七日——復活節假期。

四月廿一日——女王壽辰。

五月廿六日——假期。

七月一日——假期。

八月四日——假期。

一週出生嬰兒二千 肺病死亡數字仍高

【本報專訊】截至十二月廿一日止之一週，本港新生嬰兒共二千一百廿一名……

葛督臨別贈言 勗勉莘莘學子

努力培育品格發展成良好青年

話劇「清宮怨」 今明兩晚假皇仁演出

亞洲獨幕劇選出版 適合中小學校採用

尖沙咀街坊會 辦全日小學

開始招一至六年級新生 定下月二日舉行入學試

九龍又一村學校 舉行元旦慶祝會

有豐富游藝節目助慶

教育當局擴展 成人教育班 增辦中夜學

警務處通告

……一九五八年一月四日星期六上午十一時至……一月四、五、六三日……

警務處長示

拍賣大幫損壞貨物廣告

香港體勿拍賣行啓　電話二零二二四

佈告

查本局經已收到酒牌及食所酒牌申請書各乙份……如有反對此等申請者，須於本佈告刊出之日起七日內將其理由書面寄交本人。

一九五八年一月三日

酒牌局秘書　港保庶

香港工務司署佈告

茲有公地一段，位於香港……定於一九五八年一月十三日星期一下午三時在工務司署公地測量處拍賣。

工務司英格理

香港牙醫管理局佈告

本局為方便各有意前往海外攻讀牙科而欲將來返回本港執業之人士……

一九五八年一月二日

香港牙醫管理局註冊官

離職聲明

李海生君別有高就，已於一九五七年十二月卅一日辭去本行職務，自即日起，彼在外一切行動，概與本行無涉。特此聲明。

林源豐表行謹啓

香港賽馬會

本會一九五七年至一九五八年度第六次大賽馬，定於一九五八年一月十八日星期六舉行……

一九五八年一月二日

司理安樂德

香港賽馬會

本會一九五七年至一九五八年度第六次大賽馬，定於一九五八年一月四日星期六舉行，共賽馬八場……

司理安樂德

本港新聞

昨晨新界洪水橋發生
運魚貨車翻墮水坑
釀成一死六傷慘劇
司機因閃避單車失愼肇禍

【本報專訊】昨（三）晨七時三十分，新界元朗洪水橋發生一宗貨車翻下水坑失事，造成一死六傷慘劇。失事貨車爲六八七一號，車門寫有「財源廣記，香港中央街第二八五號」等字。沿馬路由元朗出九龍，車上滿載元朗著名出產之烏頭魚、生蝦、鯉魚、及鮮魚等貨物，另有六名乘客，彼等均係九龍一帶販賣鮮魚小販，正駛致東堤返九龍「開檔」。不料車抵洪水橋時，橫禍飛來，造成慘劇。

據悉：該載人貨之小貨車，於開抵洪水橋時，一輛單車自丹桂村駛出，當時有一名十四歲女學生劉定娟，在橋上走過，司機因閃避單車及該女童，將車向右閃，因煞制不及，直向橋畔欄杆猛撞，結果欄杆倒塌，車翻下洪水橋底，跟着全車翻下洪水河上，車內一男子因傷重斃命。司機盧石行，亦受傷，該女童劉定娟，亦遭撞傷。車上各乘客均有受傷，所有貨物，全部傾於洪水河上，幸一輛巴士經過，司機即將傷者送元朗醫局，後轉送往九龍醫院治理。

失事之車，於下午四時由警局派人前往勘視，車頭及車頂全部撞毀不堪，車旁亦發現血跡斑斑。

各魚檔，爲保魚貨，警方已派員前往維持秩序，禁止閒人觀看，以免發生危險。

條工操刀斬人
被捕服毒尋死
獲救後被控判監六月

【新頭訊】一名四十二歲原告，原告即該案入工場之廁所中，被一男子持刀向斬，原告右臂受傷，被告即服毒企圖自殺，兩人均被送往醫院。……

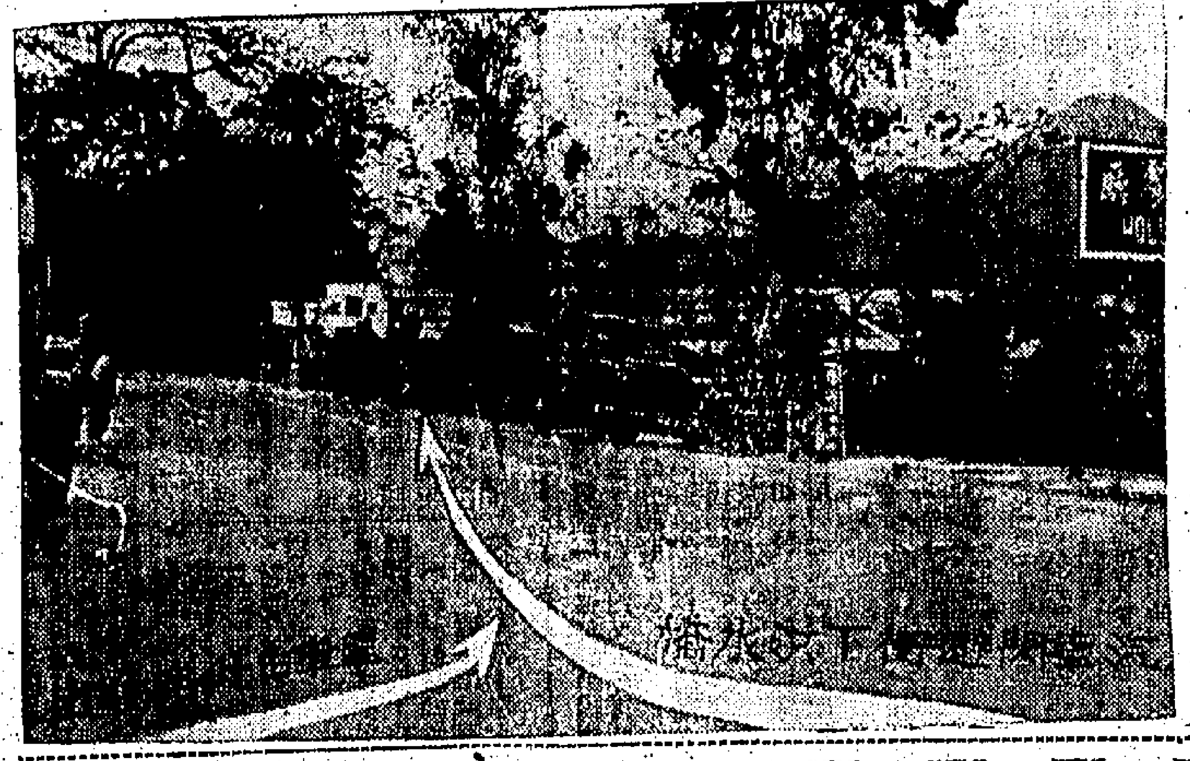
荃灣傷人案
一疑犯候審

兩對新婚鴛侶

圖片說明：（上）衛炳垣與關娜嫻。（下）楊英顧與黃婉華。

南華西報編輯
傑士昨晨病逝

匪徒三盜電話線
重判入獄四年半
官謂案情嚴重可能影響甚巨



大欖涌水塘增建
兩條引水道
公開招商承辦建築工程

螂螳健身分院開幕

男子兩項罪俱發
判獄三月又兩週
發恐嚇函及偷毡

播音電視節目

工商處發表
上月臨時貿易總數
輸出共値二億餘元
輸入則達四億餘元

食開宿餒築
四婦獲中毒

東涌法林寺
建七個禪七

露宿救濟會
派麵包糖果

圖爲派麵包糖果情形

農展品比賽成績評定

八和會館決定
救濟清貧同業
在農曆年底派米賑濟
兩位副理事長請辭職

社團動態

袁汝南別墅宗親會
舉辦象棋賽
男女老幼均可參加
已開始報名廿日截止

恩平同鄉會
沙嶺建墳場

培民村街坊會
豁免受災學生堂費

勵志會慶功宴

龍川同鄉會定期改選

粵北工商總會
各縣代表選出

奧國城加隊今首戰港選

三時一刻頭場開火

【本報專訊】奧國城加足球隊，今日下午三時一刻，在香港政府大球場與港選隊作第一戰。該隊尚未到步之前，我們仍懷疑他們的實力，但經過一次訪問之後，我們知道城加隊是奧京維也納五個勁旅之一，曾在一九四七、四八及四九連得三年全奧甲組聯賽冠軍，本年暫居聯賽第五位。在這次遠征途中，在印尼有六戰五勝一敗的成績。他祗在三角足球對抗賽中，僅以一比零敗於保加利亞全國選手隊。最近保加利亞隊也遠征印尼，曾在去年期與城加隊及印尼全國選手隊在耶加達作三角對抗賽，城加隊以二比零勝印尼隊。城加隊在印尼六戰中，射入廿一球，及負八球，射入三球以上，攻力不弱。

洛軍球員自認打第三內衛，這又與目前最流行的維也納隊有不同的地方。維也納隊以突擊右中衛作冷射及滲入，但城加隊的第三內衛打法，有一個特色，這是穿第三號球衣的中堅，或不輕于出擊，但任何一個後衛，可能在被攻之時，暫塡外翼，附中衛同時補位，以防突擊。它的教練說，本隊各人都可變換位置，不易捉摸。

城加隊雖有威拿、寶路石、[illegible]傳周、高路文、往烈及植力根等協助，實力不弱，可以斷言。

今天迎戰的港選隊，以少壯球員爲基本。在過去多次港選隊與客軍周旋時，他們常有超水準的演出，令人意料不到。[illegible]行列中有吳偉雄、羅國良及麥力高三人爲本年度的甲組新秀，傑志隊雖只得淺資，但一般人都希望他們努力一拼。昨足總已補選區志賢、陸達熙及楊偉韜助陣，並在必要時換入適當的人物，替換近況不佳的韓士及中堅哥利等。[illegible]港選隊今日將全隊合作達到前鋒，同時也在印尼有漂亮的戰績，客軍旗開得勝，極有可能的。（威日）

（港選隊）（領隊）梁有明，（教練）黎兆榮，（隊長）陳輝洪，（隊醫）鄺偉。

[illegible]（陸軍）　羅國良（巴士）　陳鴻喇（傑志）　吳偉雄（東方）
羅北（巴士）　林倚[illegible]（東方）　林錦榮（巴士）　羅國泰（星島）
郭伙明（巴士）　陳輝洪（傑志）　劉志霖（巴士）　黃志強（南華）
寶路（陸軍）　鄧振城（警察）　陸達[illegible]
楊偉韜（星島）　梁偉雄（傑志）　區志[illegible]

（城加隊）領隊麥高特，教練派尼，助教加利爾，[illegible]
[illegible]

圖片說明　奧國城加足球隊，食住在半島酒店，圖爲「好波之人」郡夫、小威拿及寶利石，與教練共餐之影。（本報記者伐攝）

星南　巴傑　兩場聯賽　發預售劵

本月八日，設出期戲[illegible]本月九、十兩天，若有餘票，則定於十一日上午九時半起，在政府大球場公開發售。又十二日甲組聯賽，巴士對傑志一場比賽，票價定分三元五角（對號位），及二元四角兩種券有[illegible]昨[illegible]截止期，定八日正午十二時，九日、十日兩天公開預售日期，[illegible]十二日（星期日）上午九時半至一時，在政府球場發售。

穀豐排球隊　昨訪雷瑞熊

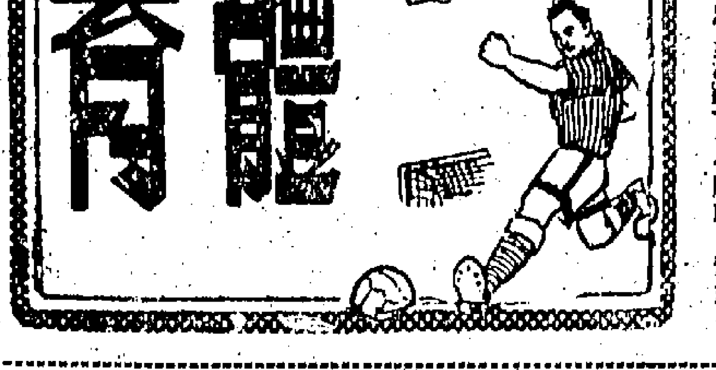
[illegible]

今晚福利盃八強決賽

東方鬥警察　藍蛙對抗順聯

[illegible]

圖片說明，奧國城加足球隊，今日初戰港選。圖爲該隊在大球場練球時作熱身運動之影。（本報記者伐攝）



領隊全部生意眼　球員空群買東西

雲華奧營探秘記

[illegible]

我亞運足球隊十八起集訓

聘李惠堂等爲教練

關於中國參加第三屆亞運足球代表隊，[illegible]

今晚青年盃排球賽　東方鬥南華　培英戰保健

[illegible]

兩犯規足球員　被罰停賽一月

[illegible]

排聯參加亞運　將在聯賽期中選拔

[illegible]

星洲籌募亞運經費　決定三月二日舉行狂歡大會

[illegible]

奧隊首場門劵　今明兩天退票

[illegible]

今日舉行　港日游泳賽

[illegible]

美女霓裳看個飽　太極打來眞夠味

[illegible]

一球敗于保隊　奧軍實不服輸

[illegible]

球員逛中環開市　大讚香港貨便宜

[illegible]

港澳埠際乒乓賽　定廿五舉行　十場條件照舊辦理

[illegible]

昨青年盃籃球賽　中健擊門　均安分捷

伊利沙伯青年館主辦第三屆「青年盃」籃球賽，昨晚繼續有三場賽事，在伊館球場舉行。[illegible]

筲箕灣籃球賽　今有三場舉行

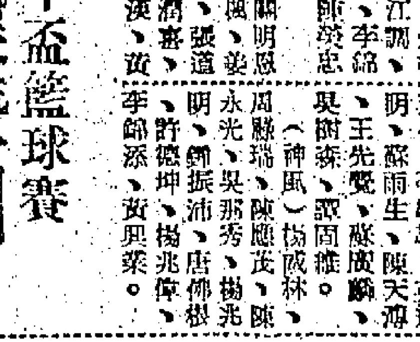
[illegible]

聯賽各組形勢（截至十二月廿九日止）

甲組	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
巴士	十二	十一	○	一	六七	十八	廿二
南華	十二	十	一	一	六四	十一	廿一
傑志	十一	八	一	二	卅八	廿四	十七
東方	十二	六	一	五	廿三	廿一	十三
油甸	十二	五	一	六	卅一	卅四	十一
星島	十二	四	三	五	三十	廿七	十一
東華	十二	四	二	六	廿二	四九	十
中華	十二	三	四	五	廿一	廿七	十
警察	十二	三	三	六	卅七	四五	九
港會	十二	二	五	五	廿七	四五	九
光華	十二	三	二	七	廿七	四十	八
陸軍	十一	三	一	七	廿四	四二	七
空軍	十二	三	○	九	十六	四四	六

預備組	賽	勝	和	敗	得球	失球	積分
南華	九	七	一	一	三一	十	十五
傑志	八	六	一	一	廿四	九	十三
陸軍	八	六	一	一	二五	九	十三
巴士	九	六	一	二	二〇	九	十三
星島	九	五	一	三	三〇	十六	十一
中華	九	二	三	四	一〇	二一	七
東方	九	三	○	六	十三	二三	六
東華	九	二	一	六	一〇	二三	五
港會	九	一	一	七	七	二七	三
警察	九	一	○	八	十一	三三	二

上八大發售處高樓新築



刻日完成　快可入伙
位在中央　交通便利　九二年期　鄭建築師　設備華麗　英國傢具　分層出售　祇餘數層　欲購從速　落成起價　詳章備索
洽購處：大道中三十五號　華商大厦五樓四〇五室
大興企業公司
電話：三七八六七　三九三〇八

尖沙咀柯士甸路　有樓住有租收尚有盈餘
月付三百五　十年收入百　十年付出三　兩相比較　方知大利。
詳章備索
來速便告售罄　打破該區舊紀錄　八二年期不用續租　高十三層經已動工　即將售罄　定購請早　地點電話：六八九〇〇
柯士甸大厦

膚皮養保用
綺麗絲
駐永春青・術有顏發
總代理：太平洋行

請乘　印航　超級星座機
飛往　日本　印度　印洲　歐洲
適舒捷快
印度國際航空公司

賓樂時　最優秀之防水錶
報時準確　舉世無雙
自動上鍊

賓樂時經售商：[illegible]

長達十一吋的[illegible]

香港農業概況及其特徵

兆雨

香港的耕地雖極有限，但由於農民的能吃苦耐勞，善於利用有限度的耕地，所以年來有很好的發展；不過因水利不良加以肥料昂貴及銷售受限制，還有待於當局的加以注意扶助和改進。

香港究竟是一個商港，地少人稠，所需要之農產品多由外地輸入，尤以糧食及副食品中的蔬菜、牲畜等爲甚，幾全靠外來。在第二次世界大戰前，民衆對于農業也極淡漠。當日新界粉嶺農業會之活動範圍亦小；而斯時政府既無農林漁業以促進本地農業之生產。直至大戰發生，本港瀕受糧荒威脅，戰後才對農業比較注意，政府也增設了農林漁業以主其事，並積極扶助農民發展農業。

港地面積約三百英方里，但可耕之地面積祇約三萬二千英畝，詳細的來說，稻田面積佔二萬英畝，菜地一千一百英畝，其餘果園及果樹約佔四千英畝，不過最令人注意的是曾經開耕而被荒廢之耕地面積，也佔二千七百英畝。……

時期，本港林木最受災殃，戰後牛山濯濯，欲水源得調節，殊感困難，因此植林工作，積極進行，新界水源既不足，又食水問題對於市民甚爲嚴重，近日水利之建設，如建蓄水池、水坡、水道、開井等工作，皆按步施行，市民農民兩者皆能兼顧。

農業機械化之不易推行——現在農業國家，如節省人力，減低成本，多注意農業機械化，但本港農地太少，而且甚小農場制，每戶所佔之農地，平均不過三數畝，阡陌縱橫，怎樣能用機械推平呢？而且農民智識水準不高，他們既無資本購入器械，又不善運用修理，那末，一隻「鐵牛」還不及一個黃牛了。但是，輕便的器械，如一二匹馬力的犁田機，日本改良式之打禾機、犁頭、脫穀器、小水泵等等，對於本地農民頗爲合用。

外來的菜農和墾荒者：新界的農民，我們可以分爲兩大類，第一類是土生者，原本生於新界，土地也由他們先祖遺下的，而且是聚族而居，自成村落的。他們是比較安定的，他們耕田，以水田爲主，他們自己是地主或佃農，主要作物是稻作，家中養猪，還有一二隻牛，以便犁田。如果他們是新鮮的話，晚造禾收成後，還須手植一造多季作物，如早番薯、番茄、菜等等，以補助主要作物之不足。如果他們是佃農，他們繳納田租也用穀爲單位，大約每斗種植二百斤穀左右。第二類的農民，是移民的，他們多數係近年來從大陸遷入的，他們大都是菜農，有的是新地開荒而成菜園，有的是以高價向土人租地而開耕的，地租比稻田貴百分之五十至一百。

近三盆是東洋特產的日本牡丹

盆栽花卉林林種種爭紅鬥艷

發展農業的障礙

貫虹

新界的農業的不能獲得迅速發展的主要原因，是自然環境和人爲的障礙。自然災害是：颱風、洪水、亢旱、蟲害和農作物的病害；人爲障礙則爲蔬菜批發的受統制、肥料（人糞尿）的價昂貴，以及大陸農產品的大量傾銷。由於本港地處沿海，而且又係在太平洋颱風地帶，因此每年風季都會遭受到不大不小的風、雨災害，即以去年五月的暴雨和九月下旬的一次大風災來說，新界農業所受損害則很嚴重。據農林漁業管理處長的去年八月發表的報告指出：「五月份暴雨連綿，造成嚴重損失。若干區域如沙田、元朗及錦田，由於洪水及土壤侵蝕作用，田地及農作物所受之損失極大。有等農田作物全部爲污泥及碎石所掩埋。……稻田久浸水中，其後果亦不堪設想。蔬菜之收成，亦未能免於水災之影響，豆角及瓜類所受之損失極大，大部份之瓜菜須予重植。」

「新界農田及農作物損害最重大之各區中，而沙田爲其中之一，而沙田之排石、田心及大水坑等八個村落，則以白石、田心及大水坑受害最烈。沙田區三百一十四英畝耕地遭受了損害。香港政府農業試驗場所受之損害，是個別損失之最重者。因該處之引水道被破壞，以致在該試驗場邊……

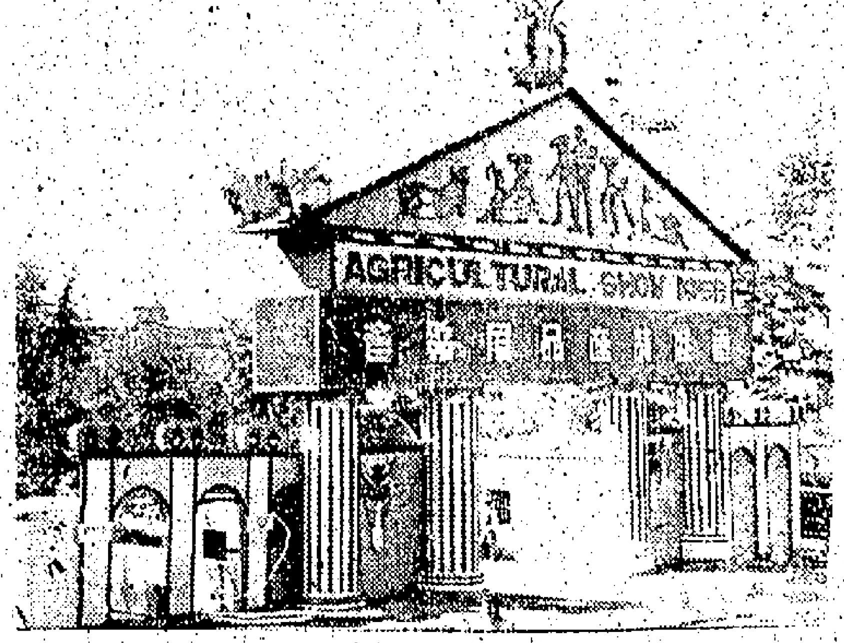
略談香港農展會

香港第一次農業展覽會 係何東爵士麥夫人提倡

新界農業展覽會已經開到第五屆了，考農展會的舉辦實在已不止五次，第五屆祇能說是香港戰後第五屆農展了。

首先注意發展香港蔬菜的還推何東爵士夫人，約在一九二五年第一次農展就是何東爵士麥夫人所發動主辦的，故何東爵士本人在戰前，已經……

這是蔬菜留種田，正在開花，待結實的蔬菜多茁壯。



這是今天開幕的第五屆農展會的大門牌樓

港九新界的園藝事業

小愚

蔬菜的留種問題

孺子

猪、鷄的厄運

香港農村點滴

天虹

根據香港政府農林處農林官史提芬氏的報告，香港的養猪事業發展，曾遠到解決了全港生猪供應五分之一的需求。這句話已經說了三年，到了今天，可是可能降落一半了。

娛樂·樂宮 皇后·平安 豪華·快樂 樂聲

今天四場仍映 格蘭福特 溫希扶連 雅花·菲烈茜 龍虎爭雄 打得兇！鬥得狠！ 雙雄決戰·日月無光 警匪搏戰·風雲變色

皇后 平安 連日狂滿今天請早 聯法公司香艷諧謔肉感風流巨片 法國靚女 姬絲丁嘉莉 鶯燕嬉春 SPRINGTIME IN PARIS 只看一場「美女狙仔舞」，值回所付票價！ 新藝綜合體電影！全部七彩

今天假期·請早定座 英女皇御前獻映 彩色新藝綜合體 美高梅華麗瑰艷香艷輕鬆歌舞巨片 Les Girls 美女霓裳 真利基 姬杜簡 美姿娜 姬娜 丹娜 伊芝

今天最後四場 霍華綜合體電影！特藝七彩，片上中文！ 英國肉彈 戴安娜 黛絲 洛史 泰加 紅杏春夢 THE UNHOLY WIFE TECHNICOLOR 春戀 明早十一時 飛天大俠大戰巫魔王

港九首輪影院聯合廣告

工商界

紡織工業困境仍無法消除
兜接布疋訂單再創新低價
針織業困難情狀尤爲凌厲

【本報專訊】據工業界權威人士稱：本港之棉紡、織布工業，在目前所遭遇之厄運，在短期內似難予以徹底完全消除。據謂：目前，紡、織業之處境情形，固在日趨惡劣，雖然不斷削低售價，力謀多接訂外單，然於外國各地政府之實施政策，對貨物輸入予以限制，故各廠於削價競接之訂單，亦難維持之數，但關於棉針織業方面之處境情形，在不斷惡化後，其處境之困難，較諸棉紡及織布工業尤爲慘重。此種行業自去年下半年迄今，在不斷減產後，其已停工多月者，續見有增加。在此一情狀之下，亦已有個別業者，在該業所受打擊之原因，厥爲東南亞各地，對於本港出產之棉針織品去銷，因予諸般限制輸入，並予課以重稅，故該業對星洲貨去銷，亦告減縮。雖然，非洲方面，對港針織品仍有繼續採購，但去銷量亦未如前，且無大量增加之現象。同時，由於同業間互相削價競爭下，所獲利潤甚微。

關於織布業目前處境困難情況，仍待續維護，以昨日布匹方面所見接入四×四八原斜紋而言，竟有低至廿四元五毫者。此一現象，實爲年來所僅見布疋接價最低之紀錄。在布疋方面降低售價原因，則與生產量過縮有關，但在紗廠上紗生困難之打擊，厥爲重大因素。惟暗低價訂貨之買家，尙非實銷方面，而多係投機性質去銷者。（月）

泰扶助工業發展圖減少外貨輸入
過去一年來向本港辦貨銳縮
如天氣轉寒棉織品可復暢銷

美電市況甚堅穩
金鈔價先軟後硬
美鈔尾盤成五．八六二五
金去息二角風盤二五六．二五

大批洋紙運抵本港
大部份去月沽花

台明年外滙預算額約兩億美元
民營進口二千六百餘萬元
出口外滙決定增加保留率

加拿大滙價昨略有調整

天氣冷銷流多蔬菜市價扳硬

洋柴源豐價低廉土柴減價爭市場
普通減五毫破七年來最低紀錄
一般預料今後市道可保持安定

本港金融行情表
民國四十七年一月三日

九四五K金		[illegible]	7.83
開市	256.375	大券啤	1.1746
收市	256.500	潮幣	1.00
最高	256.500	正鎊	15.44
最低	256.125	雜鎊	12.62
美鈔期貨		僞人民幣（大）	1.53
開市	5.8525	僞人民幣（細）	1.22
收市	5.85625	埃及鎊	9.80
最高	5.8575	南非鎊	15.44
最低	5.84625	東非鎊	14.50
美電		西冷紙（百計）	92.00
最高	5.875	印尼新荷盾（千計）	135.00
最低	5.8675	法郎（萬計）	118.00
通天單		瑞士（百計）	134.50
最高	5.855	越幣（萬計）	91.00
最低	5.8525	日本紙（萬計）	142.25
雜幣		台幣（千計）	142.00
加拿大紙（大）	5.895	台滙（千計）	140.00
加拿大紙（細）	5.88	暹幣（百計）	28.45
大呂宋紙	1.71	金邊紙（千計）	82.00
細呂宋紙	1.71	寮國紙（千計）	64.00
大坡紙	1.845	新貨（千計）	66.50
		西貢（百計）	136.00

股市牛皮
成交四十餘萬元
黃埔船塢升五角

世界原棉市紅盤普提升

日本鮑魚交投市況難穩欠勁
韓魷新貨又到將及千包

豆子市況普定行市上落甚微
青豆酋下貨低價成出

生粉供不應求市價普呈扳高
台貨成三十元零五角

美藥如常供應市價尙告穩定

南越米輪港即恢復簽證
港方米市受影響跌價

五金市道一片平淡

商情表

娛樂宮　不日獻映　伊士曼七彩　森林艷女　Swamp Women
同時獻映　差利卓別靈　差利艷遇記　Tillie's Punctured Romance

皇后　平安　連日狂滿今天四場
聯合公司發行香艷歌舞巨片　鶯燕嬉春　Springtime in Paris　CINEMASCOPE in AGFACOLOR
全部新綜合藝體！艷麗七彩
肉感　熱力　高於一切
只看一場美女脫舞一個，值回票價！

九龍新界巴士

路線	起止站	時間	票價
15	佐敦道碼頭 文錦渡	上午六時至下午五時 上午七時半至下午六時半	一元四角
15A	佐敦道碼頭 上水	上午六時一刻至下午九時一刻 上午六時十分至下午九時廿五分	一元二角
16	佐敦道碼頭 元朗	上午六時至下午十時七分 上午六時至下午十時七分	一元一角
16A	佐敦道碼頭 荃灣西約	上午六時三分至下午九時五六分 上午六時四四分至下午十時四三分	六角
16C	佐敦道碼頭 青山	上午九時二分至下午六時卅八分 上午十時卅二分至下午八時八分	九角

交通版

截信時間

今(四)日(星期六)

空郵

中國大陸 上午七時
日本 上午九時
泰國、馬來亞、北婆 上午九時
紐澳洲、印尼、澳洲、 上午十時
紐西蘭 正午
菲律賓、越南、泰國 正午
泰國、印度、中東、非洲、英國、歐洲 下午六時
越南、馬來亞、印尼、澳洲、紐西蘭 下午六時
台灣、日本、沖繩島 下午六時
、韓國 下午六時

平郵

中國大陸 上午七時
台灣 上午九時
拉布安 正午
澳門 下午一時
泰國 下午二時
印度、巴基斯坦
越南、法國 下午三時
韓國 下午三時
日本、夏威夷、美國、中南美洲 下午五時
、馬來亞、錫蘭、孟丁
、中東、英國、歐洲 下午五時
澳門 下午六時
中國大陸 下午六時

明(五)日(星期日)

空郵

紐約、中東、非洲、英國 下午六時
夏威夷、歐洲、美國、加拿大 下午六時
日本 下午六時

平郵

澳門 下午一時

飛機時刻

今(四)日(星期六) 離港班機

泛美 電話三七〇三一 「四」班 開上午九時 往東京檀香山三藩市
「五」班 開上午十時五五分 往曼谷加爾各答拉世

英國海外 電話六三三一一 「BA九三三」班 開上午九時 往曼谷仰光加爾各答倫敦
「BA九三二」班 開正午十二時一刻 往東京

港航 電話六三三一一 「HK一」班 開上午八時卅分 往台北東京

國泰 電話二三四一六 「CX二〇一」班 開上午九時 往金邊
「CX七二七」班 開下午一時 往曼谷新加坡

加拿大太平洋 電話三二〇六六 「四〇二」班 開上午十時 往東京溫哥華

菲航 電話三六九五七 「三〇一」班 開下午三時三刻 往馬尼拉

到港班機

泛美 電話三七〇三一 「四」班 上午七時十分到 倫敦喀拉世曼谷來
「五」班 上午七時三刻到 三藩市檀香山東京來

英國海外 電話六三三一一 「BA九三三」班 上午七時四十分到 東京來
「BA九三二」班 上午十一時卅分到 加爾各答曼谷來

港航 電話六三三一一 「HK八」班 上午九時卅分到 台北來
「HK四」班 下午四時卅分到 馬尼拉來

國泰 電話二三四一六 「CX三一八」班 上午十一時四十分到 馬尼拉來
「CX〇三四」班 下午一時卅分到 仰光曼谷來

菲航 電話三六九五七 「三〇〇」班 下午三時到 馬尼拉來

明(五)日(星期日) 離港班機

國泰 電話二三四一六 「CX一七七」班 開上午九時 往西貢新加坡
「CX三一五」班 開下午五時卅分 往馬尼拉

港航 電話六三三一一 「HK三」班 開上午十時 往馬尼拉

民航 電話三二四四一 六四〇五四 「CT二〇二」班 開下午一時卅分 往台北沖繩島岩國

日航 電話二九二五三 「七〇五」班 開上午八時三刻 往曼谷

泰航 電話六四〇三四 「TH一〇〇」班 開上午九時一刻 往台北東京

印航 電話三八九八六 「AI三〇九」班 開上午八時卅分 往曼谷加爾各答孟買

瑞士 電話三一一六一 「SR五〇二」班 開正午十二時卅分 往東京

到港班機

國泰 電話二三四一六 「CX七二八」班 下午四時三刻到 新加坡曼谷來
「CX二〇二」班 下午三時一刻到 金邊來

港航 電話六三三一一 「HK二」班 下午四時到 東京台北來
「HK四」班 下午四時卅分到 馬尼拉來

民航 電話三二四四一 六四〇五四 「CT二〇三」班 正午十二時到 岩國東京沖繩島台北來

日航 電話二九二五三 「七〇五」班

泰航 電話六四〇三四 「TH一〇〇」班 上午八時到 加爾各答仰光曼谷來
東京來 上午七時十四分到

印航 電話三八九八六 「AI三〇九」班 上午七時一刻到 東京來

瑞士 電話三一一六一 「SR五〇二」班 上午十一時四十分到 瑞士喀拉世加爾各答曼谷來

港澳輪

大來 下午二時半開
佛山 下午三時開
利航 晚十一時開
德星 半夜十二時開

今日出入口輪船

入口船

(船名)	(船類)	(西名)	(何埠來)	(公司)	(停泊處)	(到埠時間)
馬山	貨船	MASAN	曼谷	陽來	B七	上午
若島丸	貨船	WAKASHIMA MARU	門司	太平	B十八	上午
新光丸	貨船	SHINKO MARU	日本	香港東方	B廿四	下午六時
駿河丸	貨船	SURUGA MARU	日本	天祥	A三	上午七時
東謬	貨船	EASTERN MUSE	日本	渣甸	A泡	上午七時
正鋒	貨船	PIONEER MAIN	紐約	美輪	A四	下午
緬甸丸	貨船	BURMA MARU	日本	香港東方	B廿三	上午四時
湄江	貨船	MEKONG	日本	法郵	A十一	下午二時
安慶	貨船	ANKING	日本	太古	A泡	上午十時
克利夫蘭總統	貨船	PRES. CLEVELAND	美國暹城	總統	九龍倉碼頭	上午九時
培修斯	貨船	PERSEUS	日本	太古	A十	下午六時
天城山丸	貨船	AMAGISAN MARU	日本	東來	A十三	下午二時
亞尼士丸	貨船	ATLAS MARU	日本	香港東方	A八	上午
多利多	貨船	TOREADOR	暹城	天祥	A五	中午
他輔總統	貨船	PRES. TAFT	美國暹城	總統	A十六	下午六時
沙賓	貨船	SABANG	歐洲	太平	九龍倉碼頭	下午
美路士	貨船	MILOS	日本	天祥	A六	上午
樂克瑙城	貨船	City Of Luck Now	日本	銀行	A一	下午四時
安順	貨船	ANSHUN	新加坡	太古	B泡	上午

出口船

(船名)	(船類)	(西名)	(往何埠)	(公司)	(停泊處)	(開行時間)
特拉高州	貨船	State of Travancore-Cochin	星洲巴生吉打	香港東方	A九	夜晚
豐寧	貨船	FENGNING	澳洲	太古	A十五	下午四時
長島丸	貨船	NAGASHIMA MARU	曼谷	太平	B十二	上午
四川	客船	SZECHUEN	菲島	太古	西區渣甸碼頭	正午十二時
多利多	貨船	TOREADOR	日本美國	天祥	A五	半夜
駿河丸	貨船	SURUGA MARU	星洲歐洲	天祥	A三	下午八時
東美	貨船	EASTERN MAID	日本	渣甸	B十二	下午五時
緬甸丸	貨船	BURMA MARU	印度	香港東方	B廿三	晚間
寮國	客船	LAOS	暹城星洲歐洲	法郵	九龍倉碼頭	下午十時

出口輪船預告

(船名)	(船類)	(西名)	(往何埠)	(日期)	(公司)
孤星航	貨船	LONE STAR MARINER	星洲歐洲美國	五日	總統
正鋒	貨船	PIONEER MAIN	菲島日本釜山	五日	美輪
浙江	貨船	CHEKIANG	星洲印尼	五日	太古
湄江	貨船	MEKONG	星洲印尼	五日	法郵
若島丸	貨船	WAKASHIMA MARU	星洲印度	五日	太平
樂克瑙城	貨船	CITY OF LUCKNOW	歐洲	五日	銀行
美路士	貨船	MILOS	暹城澳洲	五日	天祥
馬山	貨船	MASAN	沖繩釜山日本	五日	陽來
新光丸	貨船	SHINKO MARU	曼谷	五日	香港東方
格蘭邦	貨船	GLENBANK	釜山日本	五日	鐵行
克利夫蘭總統	客船	PRES. CLEVELAND	日本美國	五日	總統
東方	貨船	EASTERN	山打根澳洲	五日	鐵行
天城山丸	貨船	AMAGISAN MARU	石叻印度	五日	東來
亞尼士丸	貨船	ATLAS MARU	南非南美	五日	香港東方
他輔總統	貨船	PRES. TAFT	美國	五日	總統
沙賓	貨船	SABANG	日本	五日	太平
朝彥丸	貨船	ASAHIKO MARU	星洲非洲	六日	大南
淺間丸	貨船	ASAMA MARU	星洲印度	六日	天祥
哈華	貨船	HALLVARD	日本	六日	多利順
夏利臣總統	貨船	PRES. HARRISON	暹城美國	六日	總統
培修斯	貨船	PERSEUS	星洲英國	六日	太古
芝保大士	貨船	TJIBODAS	印尼	六日	渣華
協立丸	貨船	KYORITSU MARU	西貢曼谷	六日	東來
英利慕爾	貨船	INNES MOOR	星洲印度	六日	陽來
阿波丸	貨船	AWA MARU	日本	六日	香港東方
飛行努力	貨船	FLYING ENDEAVOR	菲島日本美國	七日	和捷
希利奧	貨船	HELIOS	暹城澳洲	七日	多利順
月光丸	貨船	GEKKO MARU	星洲東非	七日	香港東方
富來	貨船	ARAFURA	星洲印尼	七日	鐵行
芝巴德	貨船	TJIBADAK	日本	七日	渣華
奧森	貨船	AALSUM	東非	七日	渣華
士打巴里	貨船	STRAAT BALI	星洲南非南美	七日	渣華
新達	貨船	SUNDA	星洲印度	七日	鐵行
益多	貨船	ITOLA	星洲印度	七日	鐵行
亞蘇丸	貨船	ASO MARU	英國	七日	洛士利
高連亞尼	貨船	GLENARTNEY	西貢歐洲	七日	渣甸
積士馬士基	貨船	JENS MSK	印度波斯灣	七日	捷成
愛利亞	貨船	ERRIA	歐洲	七日	[illegible]
東京丸	貨船	TOKYO MARU	星洲印尼	七日	東來
成都	貨船	CHENGTU	曼谷	七日	太古
夏威夷丸	貨船	HAWAII MARU	美國	八日	香港東方
利美	貨船	LEMAIRE	暹城	八日	渣華
芬田	貨船	FERNFIELD	英國	八日	多利順
安慶	貨船	ANKING	星洲	八日	太古
快富	貨船	FRANKFURT	日本	八日	捷成
興立	貨船	HENRIK	古晉山打根	八日	多利順
浩生	貨船	HO SANG	山打根斗湖	九日	渣甸
奉天	貨船	FENGTIEN	印尼	九日	太古
依利亞	貨船	ITRIA	星洲印度	九日	鐵行
必達馬士基	貨船	PETER MSK	美國	九日	捷成
利芬士泰	貨船	REIFENSTEIN	星洲歐洲	九日	捷成
巴巴拉萊克	貨船	BARBARA LYKES	暹城	九日	[illegible]
希美寧	貨船	HERMELIN	曼谷	九日	多利順
粟田丸	貨船	AWATA MARU	日本	十日	天祥
金熊	貨船	GOLDEN BEAR	日本美國	十日	美輪
新地亞	貨船	SANTHIA	日本	十日	鐵行
當娜愛麗絲	貨船	DONA ALICIA	日本美國	十日	[illegible]
沙瑪拉	貨船	SALMARA	歐洲	十日	[illegible]
天光丸	貨船	TENKO MARU	星洲西非	十日	香港東方
利芬邦	貨船	LEVERNBANK	日本	十日	鐵行
四川	客船	SZECHUEN	菲島	十一	太古
合生	貨船	HOP SANG	山打根	十一	渣甸
連尼維烈	貨船	LENEVERETT	星洲印度	十一	[illegible]
日本運輸	貨船	JAPAN TRANS.	日本美國	十一	[illegible]
杜巴多	貨船	TROUBADOUR	日本	十一	天祥
斯雲馬士基	貨船	SVEND MSK	日本	十一	捷成
大加士	貨船	TAGUS	日本	十一	多利順
財生	貨船	CHOY SANG	星洲印度	十一	渣甸
布力建夏	貨船	BRECONSHIRE	日本	十一	渣甸
高連佛仁	貨船	GLENFRUIN	釜山	十一	渣甸
孟茅夏	貨船	MONMOUTHSHIRE	石叻歐洲	十一	渣甸
泰美蘭	貨船	TAMERLANE	西貢歐洲	十二	多利順
爪哇郵	貨船	JAVA MAIL	美洲	十二	[illegible]
西圖士	貨船	CITOS	日本	十二	天祥
辰久丸	貨船	TATSUHISA MARU	金邊	十二	[illegible]
濟州	貨船	CHEJU	曼谷	十二	[illegible]
先鋒神話	貨船	PIONEER MYTH	日本美國	十三	美輪
漢陽	貨船	HANGYANG	日本	十四	太古
基士頓巴基	貨船	KRISTEN BAKKE	石叻澳洲	十四	[illegible]
奧當	貨船	AUTOMEDON	菲島日本	十四	太古
牛津城	貨船	CITY OF OXFORD	日本	十五	銀行
滿洲	貨船	MANCHURIA	暹城日本	十五	[illegible]
百億士泰	貨船	BAYERSTEIN	星洲	十五	捷成
馬菲地馬士基	貨船	MATHILDE MSK	印尼	十五	捷成
希斯總統	貨船	PRES. HAYES	星洲歐洲美國	十五	總統
芝利華	客船	TJILUWAH	星洲印尼	十六	渣華
泰星	貨船	THAI	星洲印尼	十六	[illegible]
友美士	貨船	EUMAEUS	英國歐洲	十六	太古
先鋒明	貨船	PIONEER MING	菲島釜山日本	十七	美輪
澳華吉	貨船	OUWERKERK	西貢	十七	渣華
埃沙高	貨船	ISARCO	星洲歐洲意國	十七	[illegible]

入口輪船預告

(船名)	(船類)	(西名)	(何埠來)	(日期)	(公司)
朝彥丸	貨船	ASAHIKO MARU	日本	五日	大南
成都	貨船	CHENGTU	日本	五日	太古
淺間丸	貨船	ASAMA MARU	日本	五日	天祥
阿波丸	貨船	AWA MARU	星洲	五日	香港東方
高連邦	貨船	GLENBANK	東南非星洲	五日	鐵行
海順	貨船	HELIOS	日本	五日	多利順
海華	貨船	HALLVARD	星洲	五日	多利順
芝巴德	貨船	TJIBADAK	巴尼巴班	五日	渣華
夏利臣總統	貨船	PRES. HARRISON	美國	五日	總統
興立	貨船	HENRIK	山打根	五日	多利順
協立丸	貨船	KYORITSU MARU	門司	五日	東來
英利慕爾	貨船	INNES MOOR	日本	五日	陽來
西圖士	貨船	CITOS	澳洲暹城	五日	天祥
月光丸	貨船	GEKKO MARU	日本	五日	香港東方
士打巴里	貨船	STRAAT BALI	日本	五日	渣華
芝保大士	貨船	TJIBODAS	日本	五日	渣華
飛行努力	貨船	FLYWG ENDEAVOR	美國歐洲星洲	六日	和捷
富來	貨船	ARAFURA	澳洲	六日	鐵行
奉天	貨船	FENGTIEN	日本	六日	太古
亞蘇丸	貨船	ASO MARU	日本	六日	洛士利
高連亞尼	貨船	GLENARTNEY	日本	六日	渣甸
益多	貨船	ITOLA	日本	六日	鐵行
新達	貨船	SUNDA	日本	六日	鐵行
奧森	貨船	AALSUM	日本	六日	渣華
愛利亞	貨船	ERRIA	日本	六日	太平
士素	貨船	YOSO	印度星洲	六日	陽來
浩生	貨船	HO SANG	日本高雄	七日	渣甸
積士馬士基	貨船	JENS MSK	日本	七日	捷成
必達馬士基	貨船	PETER MSK	日本	七日	捷成
益利亞	貨船	ITRIA	日本	七日	鐵行
東京丸	貨船	TOKYO MARU	日本	七日	東來
夏威夷丸	貨船	HAWAII MARU	暹城	八日	香港東方
快富	貨船	FRANKFURT	歐洲星洲	八日	捷成
芬田	貨船	FERNFIELD	英國	八日	多利順
布力干些亞	貨船	BRECONSHIRE	歐洲星洲	八日	渣甸
高連佛仁	貨船	GLENFRUIN	歐洲星洲	八日	渣甸
四川	客船	SZECHUEN	菲島	九日	太古
顯生	貨船	HINSANG	婆羅洲	九日	渣甸
粟田丸	貨船	AWATA MARU	歐洲	九日	天祥
巴巴拉萊克	貨船	BARBARA LYKES	日本菲島	九日	[illegible]
財生	貨船	CHOY SANG	日本	九日	渣甸
金熊	貨船	GOLDEN BEAR	舊金山	九日	美輪
安坦挪	貨船	ANTENOR	歐洲星洲	九日	太古
利芬士泰	貨船	REIFENSTEIN	日本	九日	捷成
新地亞	貨船	SANTHIA	吉打星洲	九日	鐵行
當娜愛麗絲	貨船	DONA ALICIA	暹城	九日	[illegible]
天光丸	貨船	TENKO MARU	日本	九日	香港東方
利芬邦	貨船	LEVERNBANK	東南非	九日	鐵行
萬茅些亞	貨船	MONMOUTHSHIRE	釜山	十日	渣甸
大加士	貨船	TAGUS	歐洲	十日	多利順
連尼維烈	貨船	LENEVERETT	日本	十日	[illegible]
辰久丸	貨船	TATSUHISA MARU	金邊	十日	[illegible]
海明	貨船	HAI MENG	日本	十日	多利順
泰馬蘭	貨船	TAMERLANE	日本	十一	多利順
奧圖美頓	貨船	AUTOMEDON	美國	十一	太古
日本運輸	貨船	JAPAN TRANS.	英國菲島	十一	[illegible]
斯雲馬士基	貨船	SVEND MSK	印度波斯灣	十一	捷成
杜巴多	貨船	TROUBADOUR	英國	十一	天祥
濟洲	貨船	CHEJU	日本	十一	[illegible]
漢陽	貨船	HANYANG	曼谷	十二	太古
奇鋒	貨船	PIONEER MYTH	菲島	十二	美輪
爪哇郵	貨船	JAVA MAIL	菲島	十二	[illegible]
芝利華	客船	TJILUWAH	印尼星洲	十二	渣華
邊多倫	貨船	BENDORAN	歐洲	十二	洛士利
培侖士	貨船	PYRRHUS	歐洲星洲	十三	太古
加太基	客船	CARTHAGE	英國星洲	十三	鐵行
和士羽拱	貨船	KRISTEN BAKKE	美國菲島	十三	[illegible]
寶樹雲	客船	BOISSEVAIN	南非南美星洲	十三	渣華
埃沙高	貨船	ISARCO	意國	十四	[illegible]
牛津城	貨船	CITY OF OXFORD	美國	十四	銀行
勿地打馬士基	貨船	MATHILDE MSK	日本	十五	捷成
舟山	客船	CHUSAN	英國星洲	十五	鐵行
希斯總統	貨船	PRES. HAYES	美國	十五	總統
泰星	貨船	THAI	日本	十五	[illegible]
滿洲	貨船	MANCHURIA	歐洲星洲	十五	[illegible]
士打茂三鼻	貨船	STRAAT MOZAMBIQUE	南非南美	十五	渣華
百億士泰	貨船	BAYERSTEIN	日本	十五	捷成
湖南	貨船	HUNAN	新加坡	十五	太古
彰德	貨船	CHANGTE	澳洲菲島	十六	太古
澳華吉	貨船	OUWERKERK	日本	十六	渣華
奧勃拉	貨船	OBRA	印度星洲	十六	鐵行
利華古臣	貨船	LEVERKUSEN	歐洲星洲	十六	捷成
胡佛總統	客船	PRES. HOOVER	美國暹城	十六	總統
伊士美拉	貨船	ISMAILA	日本	十六	鐵行
美南	貨船	MEINAM	歐洲星洲	十六	法郵
印度怡美利	貨船	REBEVERETT	日本	十七	[illegible]
芝班拿士	貨船	TJIPANAS	南非南美星洲	十七	渣華
明鋒	貨船	PIONEER MING	美國	十七	美輪
邊雲紐	貨船	BENVENUE	歐洲	十八	洛士利
高連那琪	貨船	GLENORCHY	日本	十八	渣甸
馬連馬士基	貨船	MAREN MSK	暹城	十八	捷成

輪船公司電話

鐵行	二七二一四
渣甸	三〇一一一
太古	三〇三一一—三
順昌	二六五七三
顯設	三三四七六
東南亞	二四二八三
泰隆	二五四九二
新原	三八九四二
設理孟	三〇五六二
衛商	二一一三一
信誠	三一一一八
大興	三一七三三
太安	三一二八八
太平	二六五七七
德記	三三〇三一
大記	三八〇九一
德裕	二一三一〇
德安	二五七二五
寶風	二二二三
天祥	二八〇二一—三
洛士利	三一七一六
太平	二四一〇五
美邦	二六六一〇
銀行	三一七一一
寶隆	三四一四
法郵	二六六五一
渣華	二八〇二一
多利順	三六〇二四
捷成	三七八〇四
和捷	二五六三〇
邦和	二五三〇一
嘉豐	二六三九〇
加路	三五九〇一
振盛行	二五九九一
振源	三五九一
可倫	二四三九
的臣	三二三三
益祥	二七六二
遠東	三〇九七
華夏	三七二八
大南	三八五三
嘉連保	二〇三四四
和豐	二六一二七
港東方	二七七五一
港運輸	三一一八八
恆信	二〇四七五
烟倫	三四三四八
合記	二九四一一
捷順	二五九八六
僑利	二七一九四
輔臣	二八〇〇四
維記	二七四〇六
勉邦	三四一七四
東泰	三一一五六
南洋	二七二七七
聯達行	二二四五七
華商行	三七八二九
惠林	三八〇四一
安記	三四一九二
會德豐	三一一八一
聯記	三二二八三
永寧	三三三八八
和盛成	二〇〇〇五
益源	二三五四〇
裕泰興	三六二五
美倫	二五三四一
	二七三七六

渣華郵船公司

利馬 LEMAIRE 一月四、五日落貨一月五日前往天津上海各埠
士打巴履 STRAAT BALI 一月六、七日落貨七日前往石叻南非洲南美洲各埠
亞森 AALSUM 一月六、七日落貨七日前往石叻巴沙丁加洲市巴打沙林碑喀各埠
芝巴德 TJIBDAK 一月七、八日落貨八日前往神戶大阪名古屋橫濱各埠
積高臣 JACOB JEBSEN 一月七、八日落貨八日往小呂宋
芝利華 TJILUWAH 一月十三日開始落貨十六日中午十三時往石叻耶加達三孖冷泗水孟家錫巨港
歐華吉 OUWERKERK 一月十六、十七日落貨十七日前往歐洲各埠及西非洲各埠
電話:經理人二一九一九 事務處 二五一三三 三登—九六 干諾道中八十二號

日本郵船公司

天祥洋行總代理
駿河丸 "SURUGA MARU" 船泊A—4泡 一月四日開往星架坡
淺間丸 "ASAMA MARU" 船泊A—3泡 一月六日開往星架坡
粟田丸 "AWATA MARU" 一月十日開往日本及接收(轉駁由日本往中南美洲各埠貨)
貨客付貨請到本公司接洽 德輔道中二九二號二樓 電話:二九四二一
貨儎代理處合記公司啓

多利順洋行 電話:二四〇二四

海順 HELIOS 往小呂宋、暹羅 元月六日落貨 七日開行
海華 HALLVARD 往日本 元月七日落貨 八日開行
興立 HENRIK 往古晉、詩巫、北婆羅洲 元月七日落貨 八日開行
皇后威利 QUEENSVILLE 往小呂宋 元月十二日落貨 十三日開行

渣甸公司船期

東美 往日本 元月三日收貨 四日開行
浩生 往納閩、山打根、亞庇、斗湖 元月八日收貨 九日開行
東龍 往石叻 吉打、庇朥 元月九日收貨 九日開行
合生 往山打根 元月十一日收貨 十一日開行
電話三一四五八 渣甸公司華人船務部啓

萬噸新型快船 美光 S.S. "MEKONG" (時速十七海里)

直往小呂宋,西貢,北非,及歐洲各埠
一月五日落貨 即日下午開行
貴客搭船附貨請駕臨敝公司辦房接洽是荷 香港干諾道中五號皇后行樓下 電話:二六六五一
法國郵船公司啓

新型客郵 寮國 S.S. "LAOS" (時速廿一海里)

直往 小呂宋 西貢 馬賽
(乘收轉駁往「西非」各埠貨物)
一月三日落貨 四日下午開行
貴客搭船附貨請駕臨敝公司辦房接洽是荷 香港干諾道中五號皇后行樓下 電話:二六六五一
法國郵船公司啓

港澳 佛山輪

開港 下午三時往澳 港泊元安碼頭
開澳 半夜三時返港 澳泊廿號碼頭
接載洽票處:元安碼頭電話四一八九一
裕安輪船有限公司啓 大道西八號電話四六八八八

德星 港澳

空氣調節
每日:半夜十二時往澳 下午三時正返港
逢星期日及公眾假期 澳開下午五時正
售票處:港澳碼頭及干諾道中七十號
電話:式〇五四五 式五九六六
注意:㊀每日上午九時起發售客票 ㊁客每晚十一時開始登船
大業有限公司謹啓

今天隆重獻映

歌倫比亞公司 別創一格 西部武俠巨片

雙雄決戰 日月無光 警匪搏鬥 風雲變色 扣緊心弦 絕無冷場!

龍虎爭雄

MEGASCOPE 美加綜藝體彩色電影

明天兩院早場 美高梅卡通
明天特別早場 娛樂 琵琶怨 十二時半
樂宮 綠野仙蹤 十二時半

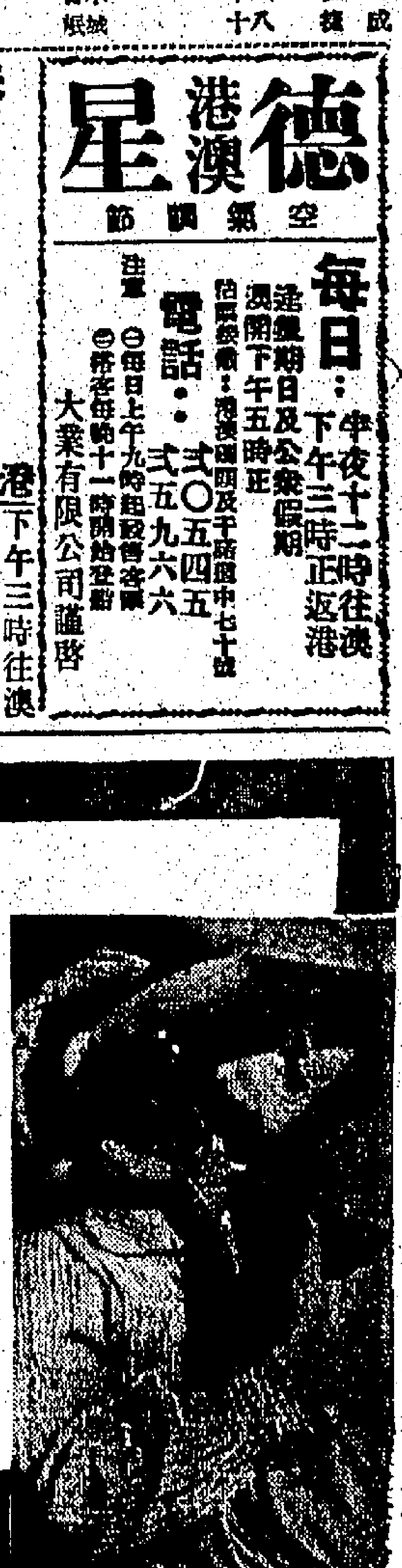
片上中文字幕

娛樂·樂宮

連日狂滿 請早定座!

「俠盜游龍」主角: 格蘭福特
「原野奇俠」主角: 溫希扶連
「蓬車浴血戰」女主角: 菲烈茜花雅
三大巨星合演

打得兇,鬥得狠!
在匪窟下面,包圍四面,獨押匪陣,首上無匹!英勇無匹!
壓倒「龍虎雙俠」!

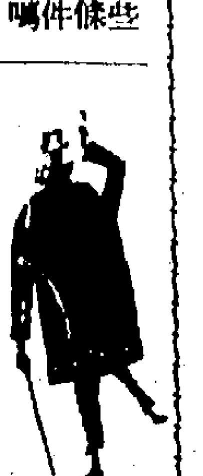


3:10 TO YUMA

發達的條件

成功的人，有他成功的條件，因之發達的人，當然也有他所以發達的條件。朋友，你具有這些條件嗎？

——柳如眉——



在過去了一九五七年的日子裡，或者，你日夕都在爲了生活問題而奔波勞碌；我深信這種想法是不錯的，在整個世界的緊張氣氛影響之下，生活在香港的人，除了一小部份生活上比較優裕之外，其餘的百分之九十，都是在苦悶、煩惱和厭厭的心情下過活。但，在新的一九五八年開始未幾的今天，當然，每個人都希望從此丟掉了煩惱和苦悶，期待另一種幸福愉快的日子來臨。不過，朋友，若是期待、盼望和煩惱是徒然的，你曾否在今天立下了決心，怎樣從新幹起？

你應該體會到一個事實，那就是：除了你之外，還有更多的人跟你一樣在煩惱、在懷疑、在不安。他們或者是爲了錢，也許是爲了愛，總之，在每一個人的心底裡，都少不了蘊藏着某一種的隱憂；爲了這，就造成了他們日夕不安的主要原因。

成功的人，是有他成功的條件。因之發了大財的人，當然也有着他們所以發大財的條件的。平心而論，你是否有着「發財」的條件呢？除了學問、才能、廉潔和運氣之外，我們要向上爬的條件還多着。現在就請你先看下面這幾則問題，首先，我要請你注意的是，不要輕視了這小小的行動和發現，把有條件累下來就是成功的條件！

(一)你是否對目前的一切都表示滿足？因此，你曾說：假如一輩子也是如此的話，也心滿意足了？

(二)過去，你的入息假定每月是二百塊錢；但在最近幾個月來，你的入息已由二百塊增加到四百塊。但奇怪的是你的經濟比過去顯得更拮据？

(三)如果你抽煙的話，平日習慣抽那價錢的香煙。一旦經濟環境變劣，而需要改抽下一個香煙的話，你是否有點「不舒服」的感覺？因此，你對自己說：寧可在別的用途上節省一點，也必要抽高價的香煙？

(四)假設你本來是坐慣「私家車」的，穿的是「三件頭」的筆挺西裝，吃的通常是名貴大餐。在某種環境之下，你竟乘搭三等電車。你會覺得這樣會把你的身份降低嗎？

(五)對目前的工作，你實在做得太不耐煩了！像你說的一樣：這種工作，既辛勞，又不出息，幹與不幹也罷！爲了這，你常常自暴自棄，漠不關心？

(六)當你的袋子滿了鈔票，你曾對自己說：有了這麼多的錢，就說花一半也不太過的。假如半文不用的話，眞是大傻瓜？

(七)你認爲：當佳節來臨的時候，像聖誕、新年等等，我們瘋狂地去花錢尋樂是合理的。基於此，你曾因爲缺乏了充足的金錢去尋樂而感到不快，因此，竟不惜典借，以求一時之快？

(八)假設你是一個愛跳舞甚於愛自己生命的人，所以，無論如何，每個星期你必定光顧舞院。又假定有這樣一個人，爲了跳舞，竟然把手錶也押了。你會提出大堆理由，去替這位「行家」辯護嗎？

(九)也許，你正是犯了「謬誤的邏輯」所影響：當你的身邊有一點錢時，你常常對自己說出如下的見解：反正用也窮，不用也窮，因此索興及時行樂？

(十)一絲打擊，一點煩惱，一些波折，和小小的失意，便使你數夜不安眠？雖然你曾經力企圖把這種使你不安的思潮丟開，但始終心不從願？

上面這十則的問題，你不妨平心靜氣回答一下。每一個問題，只分成「是」與「否」兩方面。若答數有八個以上的問題答「是」，則你不「發達」是理所當然的。五個以上答「是」，則目前你還是在艱苦狀態中，離開「發財」的時間還遠。假使答「是」的問題僅得三兩個，那末，這表示出：你已經有着發財的條件，只要緊守崗位，距離發達之路不遠。否則，設如果沒有一則問題答「是」的話，朋友，你簡直是個值得欽佩的人物！雖然不一定現在你已是百萬富翁，但，發達的心理條件你已是具備了。

市聲

半靜寂地帶

丹凡

比較歷屆規模更大的農產品展覽會，今天在元朗開幕，出品除蔬果外，包括牛羊豬鴨等。

豬貴吉祥，但願雞犬俱升耳。

×　×

本港僱准以教授駕駛汽車爲職業的女教師僅得三名。

佢是僧多粥少了。

×　×

英國格拉斯哥城警局下令，在元旦足球賽場內禁止售賣汽水，並不准球迷帶任何瓶子入場，因防「發生大戰」。

本港一個看過元旦賽馬的馬迷說，今天馬場似乎也應該禁止售賣汽水。是否因爲天氣太冷呢？

×　×

紐約時裝協會，選舉世界最講究衣着的男人時，美總統艾森豪入選，選舉世界最講究衣着的女人時，英女皇伊利沙白二世入選。

「先敬羅衣後敬人」，這句話似乎要稍加修改了。

×　×

扣東拉西集

僑生

最近看到了一本「僑生們在自由中國」畫刊，使我看到了僑生們和她們的生活的愉快情形。圖片中的他們和她們有許多是笑着的，這笑着，也許有屬於攝影時的「作狀」，但我相信，這「作狀」也笑得很可的。——我看過了一部電影，是描寫了三個俄共特務到了巴黎，他們到了巴黎第一個動作，就是學習笑。他們經過了一番學習之後，笑得還是那麼樣相。可知，如果不是發自衷心的愉快，作狀的笑是不會笑得好看的。

我也曾看過來自大陸的青年藝員們，她們表演那套「採花撲蝶」、「荷花仙子」，少不了要顯着笑臉的。然而，我覺得她們的笑，實在有點可怕。另外那演奏的、吹笛吹簫、打鼓子等等的藝員，一直就是板起臉孔，四肢在動作，而面部卻連一點表情都沒有，要他們笑，像比黃河清更難。所以，我覺得笑雖小事，但它卻在深刻地描寫出生活的眞相。

故我們拿起這本畫刊來，看到僑生們的笑臉，就想到他們和她們的生活，一定是愉快的。像這類畫刊，從大陸宣傳部寄到這裏的，不會沒有，而且很多，但請你留意，看看那圖中人的形相是怎樣的，他們和她們也在笑，然而細認之下，彼笑不同此笑了。

笑是一種等於化學的作用，是這樣的成分，才會產生這樣的作用，才會造出這樣的成品。就是說，笑是從心坎裡的愉快自然而然地產生出來的。另有些笑，是苦笑、邪笑、傻笑、裝笑，這些自然不會屬於愉快的笑之一類，大陸畫刊中的笑，只能有這之類而已。

青年時代是一個笑的時代，如果說是一個最愉快的時代。青年們要從愉快中增加他們的生命活力，教育最大的作用正是如此。「學生」，顧名思義，是向生存來學習的。學習即所以增加生命的活力。不幸，在學生時代，卻被戕賊的前折，像盆栽中小樹一般，你可以想像是何等可憐。大陸青年們，就像盆栽中的小樹一般，國際者要它怎樣便怎樣。當然，它的發展是畸形的，反本性的。小樹且如此，人何以堪呢？可憐，一些海外青年們，還有不少蒙着眼睛去甘心做起盆栽來，他們不即已感覺到上當了嗎？他們豈止不能笑，簡直連哭也沒有自由。——但有時是不能不奉命笑的，你想，笑也要奉命的，這是什麼道理？

我想到，台灣的僑生們，正如種植在自由的園地上小樹一般，有它發榮滋長的自由。

我想到，台灣的僑生們，正如種植在自由的園地上小樹一般，有它發榮滋長的自由。從圖片所見到他們和她們的笑，不就是「欣欣向榮」的景象嗎？

貨比貨是最可靠的，那麼，讓我們把大陸和台灣的僑生們比一比吧！只是笑的一點，就有着相反的分別了。

四姊妹

阿爾科特原著　沈暉譯作

「今天的早餐是我們平時中最壞的一餐了。」淑玲自想自己的爲了自己拙劣的烹飪術而感到難過。

「不要緊的，這祇是早餐罷了。」淑玲打趣說：「午餐由我來吧！看看我的烹調手法好了。」

但是事實勝於雄辯，淑玲的自能是不夠切實際的，其實，她弄出來的飯菜，比淑玲還糟呢。到那時，她才眞正的領悟到媽媽常常說的「管理家務並不是一件隨隨便便的事情。」的眞義了。

淑玲親自下廚的第一頓午餐，雖然爐內堆滿着許多食物，但淑玲爲了除掉其中特地用外去買來的更多的東西，特別請淑蓮過來欣賞她的入廚技術。

「我想你還是不要請客吧！」淑玲對來的口吻說：「你對烹飪又沒有什麼特別好吃的東西，而且我們又沒有什麼特別好吃的東西，你還是要請到我們來，你自己打你自己的主意好了，我是什麼也不管的，你還是徵求一下媽媽的意見爲妙！」

「當然啦！選用你說，我又不是一個傻大姐！」淑玲聽了大姊對自己的嘲笑，但有點不高興，氣憤憤的找她朋友去了。

「今天是我自己的假期，我也要自由自在地做一些事，你們喜歡怎樣就怎樣好了，不要來麻煩我吧！」馬太太這樣對淑玲說，而且對「自由自在地」這五個字說得特別有勁。

這樣的辭氣出在母親口中，淑玲有點不相信自己的耳朵了，今天的一切都變了。

淑蓮在樓下庭階上獨自個兒的悲哀地哭泣着，因爲她今天忘記了餵她那隻善解人意的鸚鵡，牠竟然餓死了。當淑玲從樓上走下來時，她更悲哀了。

「噢！二家姐，你教我如何是好呢？我的鸚鵡死了。」

「別哭吧，三妹，牠已經死了，你再傷心也沒用處的。吃過午飯，我送一個精緻的小匣子給你，爲你的『寶貝』舉行一個隆重的葬禮好嗎？」淑玲壓抑自己的煩惱，好言地安慰淑蓮，說完便走進廚房去。

不久，馬太太出來了，她穿得整整齊齊的，她囑咐了女兒們事事小心，便出門去了。母親的態度，使她們四姊妹頗爲失望，因爲母親對她們從來就沒有這樣冷淡的。這還是她們今天不如意的開始吧。不過，更大的不愉快還在後頭呢。

在母親離去後，突然來了一位不速之客，而這不速之客又是一位令人見而生厭的，她有着一張好說別人閒話是非的嘴，一副雖無過犯，而且可憎的面容，四姊妹們平常看見她來，總是遠遠的走開，但是慈祥的馬太太因爲憐憫她的孤苦無依，是個無親無故的老處女，因此時常都接待她，留她吃飯，給她一點人間的溫暖和友愛。今天母親不在家的，這招待的責任自然就要落在大姊淑玲的身上，她招呼着莫小姐，留她午餐，這樣莫小姐便老實不客氣地坐下來，等候午餐的來臨了，並且還扯東拉西地說個不休。

在廚中的淑玲，因爲是初次下廚，這時才眞正正的知道，下廚的工作是一件多麼不容易的事情，弄得手忙腳亂，她終於午餐端出來了，但已比平時遲了差不多一個鐘頭，而辛辛苦苦工作了一個鐘頭有多的淑玲，這時祇是疲乏，她懨懨的呆立在一旁。（二四）

長篇小說　冷暖家庭

淡翁

七、炎涼異態牝雞鳴

雁玲聞之曰：「汝何必長嗟短歎？凡事豈能十足全美？父對於子，尚不能責備求全。主翁之對於妾，亦復如是。今汝有妾二人，一則以眞心待汝，一則假心待汝，得過且過，又豈能責諸妾皆以眞心待主翁乎？」林炳垣聞至此，知雁玲有自鳴以眞心待主翁意。故問之曰：「汝謂以眞心待我，從何處見得？」雁玲曰：「我之心，雖不能剖以相示。我之行爲如何？則待汝心之眞假如何？就以此數日情形言之，汝自可明白。」林炳垣佯作不解狀。

雁玲曰：「今日本敗降，駐港之日軍亦撤退。當日軍撤退時，香港女子，曾與之有交情，而隨同返日本者，亦不少其人。水島大郎亦曾約我隨其返國，我則堅拒之，以負垢忍辱之身，今幸得歸而侍汝，是我終不忘主翁，豈非勝於他人乎？」林炳垣乃曰：「汝今說明，則汝待我以眞心，自勝於燕姬多多。雖然，自此而後，我每年便少二萬餘元之收入耳。」雁玲嗤之以鼻曰：「汝堂堂男子，何爲而出此言？須知名譽比金錢尤重也。有名譽之錢，一旦失去，自應惜之。若無名譽之錢，則失之亦何必惜？燕姬每年匯間之款，其數雖巨，而此款究屬不名譽，今雖失此，亦未必餓死。況今日國土重光，故鄉之田畝，可以開墾耕種，祇收田租，以充家用，亦綽綽有餘，則更不必戀戀此不名譽之錢也。」林炳垣以雁玲責以大義，不敢再置一詞。

有頃，林炳垣乃曰：「錢是倘來之物，失之自不足惜。但人爲萬物之靈，況屬爲自己姬妾，竟一去不返，寧不足惜之？燕姬行爲，雖近於放蕩，而尚未盡沒良心，較之背主私逃，視主翁如路人者，彼尚不無可取之處。我平生待人以恕，況其自去南洋而後，觀其所爲，不忘故主，則略迹原心，又安得不恕以待之？既恕其人，自不願其人之孤零於難，而願其早早歸來也。」語至此，聲爲咽，雁玲亦不禁爲之淒然。

自是而後，歷有月餘，久不聞燕姬消息，林炳垣憂惕交如，如有所失。某日，閱晨報，載有日本軍艦一艘，觸礁沉沒，其地在星洲附近云云。閱後，以軍艦擄往，事所常有，但白川未知適搭此艦否？燕姬或隨之而去，倘適搭此艦，定必同罹無妄之災。自是常常不釋，其婦聞而笑曰：「汝爲男子，何無常識一至於此？燕姬縱使隨白川至日本，而燕姬斷非搭軍艦，而必另搭商船以行也。汝之疑慮，殊屬無謂。」林炳垣曰：「我亦知燕姬不能搭軍艦，但白川之地位頗高，在星洲亦頗有實權，當撤退之際，爲便宜行事計，囑燕姬喬裝爲看護婦，隨艦而行，亦事有可能者，我憂思及此，亦非盡屬無謂也。」其婦復勸解之，而其疑終不釋。某夕，林炳垣夢中作囈語，且驚寤而哭，雁玲乃呼之醒。（四七三）

南宮搏　李太白

舊恩

「郭子儀，以前見過一次——就是一次交情！」李白不願在妻子面前提召事——他認識郭子儀，是十年前事，那時，郭子儀祇是一名中級軍官，誤犯了罪，被械送服刑，李白在途中看到他氣宇不凡，雖然素昧平生，卻運用自己的影響力爲他脫罪。

十多年來，他飄泊四方，早已把這件事淡忘了！當兩京重光之時，他聽到郭子儀的名字，曾經私心興奮一下，因爲那是一個自己曾識的人，自然，他不想郭子儀會報答舊恩，當年，是偶然的緣遇啊！現在，郭子儀竟以身家担保自己，歷歷往事，平添了他不少感慨！當年，在營救郭子儀的時代，李白雖然自長安出來，可是，他豪氣不減，希望仍然在後面，到如今，他對自己的一生，不敢再有奢望了。

「難得，郭子儀如此好心，爲我們明雪——」宗瑜的雙目充滿了感激的意味。如今，李白經歷了太多的失望，他不敢希望——希望的結果，往往是一場空啊！於是，他爲了妻子，仍然要她間接寬去——這一聞，他不知不覺地送她，直到獄門之外。獄卒們未曾干涉這位特殊的犯人，而李白，直到跨出門限時才發覺，苦笑着說：「阿瑜，我自己走了出來啦！」

「會有那一天的，太白，我相信一定會有那樣的日子！」宗瑜的面頰上掛着淚水。（三六三）

科學數字之趣

以我們的地球當作一粒白米，那麼太陽的大小，就像用十臼白米所搗成的一個大餅。

天上發光最强的星，比太陽發光要强三十萬倍，可是距離我們的地球極遠。

溫帶一個夏季中，一英畝的地面所受日光的熱量，等於燃燒二百五十噸的煤，此熱量可在一方碼之地面產生一匹馬力。

世界沒有不發生雷電的地方；在兩極上每隔十年亦有一次的雷電發生。

雷閃的速度爲每小時二千二百萬英里，約比聲的速度快三萬倍，而只及光的三十分之一。

每年隕石成爲微細塊降至地面者，約達數千萬噸之多。

一株橡樹要從地裏吸收三十加侖的水，才能使自己的重量增加一磅。在一個夏季中，每一棵橡樹要蒸發掉二萬加侖的水分。

鐳的放射性比鈾還强二百萬倍，但一克的鐳要使它全部變成其他物質，須經三千八百年之後。

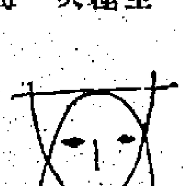
每分鐘燒二百萬噸煤的熱量，還不能[illegible]火流）等於灣流穿過大西洋時所發的熱量。

每一個魚雷中，包括有六千個零件，各件的精密遠勝於鐘錶內最精細的機件。

廿五噸的紫羅蘭花，只取出一盎斯的天然紫羅蘭油，一噸天然玫瑰花只能提取十盎斯的天然玫瑰油。

有幸有不幸的　面貌相同的人

·火星·



英國心理學家濟式博士，有一次他在俄亥俄州某書院講席上，提出「爲什麼世上沒有兩個面貌相似的人」？剛出了課室走出大門，湊巧他在街上碰到一個人像貌跟他一模一樣，迎面走了過來，他於是上前跟他打交道，思想談吐與身世職業卻不相同，遂把講義修正道：我以前認爲世上沒有兩個像貌相同的臉譜是錯了的。

幹嗎世上會有兩個像貌相似的人呢？科學家對於這個生理學上的神秘問題還找不到答案。事實上，每一個人都有另一個像貌相似的人在某處，雖然我們也許永遠不能碰到某個相似的人一面。無緣見面的倒也不打緊，最倒霉的是，因像貌相似而被人誤認，終於身受無辜的縲絏之災。

番禺區有一位礦工班克勒，因像貌酷肖希特勒，戰前德國人就把他看作希特勒一樣。

最聞名的像貌相似事件應推具克了，……

美國密執安州一家銀行遇到打劫，在一個星期內，有六個面貌跟那被通緝者相似的人被警方捉去審問。其中五個都能拿出證據證明自己身份，恰恰在出事地區以內，獨有第六個證人都指證他，那正在打劫時有一塊明顯的傷疤，可是過了幾天，那落網的賊除了像貌相似外，身上也有一塊傷疤。

像貌酷肖歷史名人的可也不少，他們卻得到許多好處，因而被聘登台客串。例如，美國至少有三個人像貌酷肖林肯總統，教育當局禮聘他們去表演林肯的「活模特兒」，給小孩子們認識。這三個「活模特兒」，還在舞台、電視裏扮演林肯角色，荷包都脹了色。

荔園　兒童卡通樂園
金城　尼羅河妖姬
高陞　苦鳳鶯憐
太平　第六縱隊
紐約　中央　大世界　光明　好世界　金影　最後今明兩天　神女會襄王　任劍輝　鄧碧雲　麗兒
東樂　新藝綜合體電影　金玉盟　"An Affair to Remember" Stars Cary Grant, Deborah Kerr, in CinemaScope
麗都　呆佬遇鬼
眞光　白馬英雄　四大盜
利舞台·普慶　傻人行大運　"JUST MY LUCK"
新世界　閃電俠
京華　北威　東方　百樂門
豪華　快樂　三傻瓜及卡通　"3 Stooges Comedies and Cartoons"　阿拉丁神燈　"Aladdin and His Lamp"
中央　星空大戰　擒兇黑湖妖　脂粉花都
金陵　國民　金華　新華　台　鬼醫
全國　民生　明星　國際　新舞台　第五天映
七彩　梁天來
天壽堂　姑嫂丸
香港聯藝社　公演名劇
清宮怨
麗都　仙樂　人財兩得
驚心動魄　殺
工商晚報